

EWB 30 SMARTINVERTER
EWB 50 SMARTINVERTER
EWB 80 SMARTINVERTER
EWB 100 SMARTINVERTER
EWB 30 SMARTINVERTER GRAFIT
EWB 50 SMARTINVERTER GRAFIT
EWB 80 SMARTINVERTER GRAFIT
EWB 100 SMARTINVERTER GRAFIT



RU • Электроводонагреватель аккумуляторный бытовой

• Инструкция по эксплуатации

KZ • Тұрмыстық аккумуляциялық электрлік су жылытқыш

• Пайдалану жөніндегі нұсқаулық

Наполните вашу жизнь комфортом



Найти электронную инструкцию
и обратиться за техподдержкой
вы можете по ссылке
www.home-comfort.com



Electrolux

СОДЕРЖАНИЕ

1. ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ.....	3
2. НАЗНАЧЕНИЕ.....	4
3. КОМПЛЕКТАЦИЯ.....	4
4. УСТРОЙСТВО ПРИБОРА.....	5
5. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ.....	6
6. УПРАВЛЕНИЕ ПРИБОРОМ С ПОМОЩЬЮ МОБИЛЬНОГО ПРИЛОЖЕНИЯ.....	9
7. МОНТАЖ ВОДОНАГРЕВАТЕЛЯ.....	10
8. ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ВОДОПРОВОДУ.....	10
9. ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ СЕТИ.....	11
10. ЭКСПЛУАТАЦИЯ.....	11
11. УСТАНОВочНЫЕ РАЗМЕРЫ И ГАБАРИТЫ.....	12
12. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	12
13. УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК.....	13
14. УХОД И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	13
15. УЗО (УСТРОЙСТВО ЗАЩИТНОГО ОТКЛЮЧЕНИЯ).....	13
16. УТИЛИЗАЦИЯ.....	14
17. ГАРАНТИЯ.....	15
18. СРОК СЛУЖБЫ ПРИБОРА.....	15
19. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ.....	15
20. ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ.....	15
21. СЕРТИФИКАЦИЯ.....	15
22. ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН.....	30

МЫ ДУМАЕМ О ВАС

Благодарим вас за приобретение прибора Electrolux. Вы выбрали изделие, за которым стоят десятилетия профессионального опыта и инноваций.

Уникальное и стильное, оно создавалось с заботой о вас. Поэтому когда бы вы ни воспользовались им, вы можете быть уверены: результаты всегда будут превосходными. Добро пожаловать в Electrolux!

Обозначения:



Внимание / Важные сведения по технике безопасности



Общая информация и рекомендации

Примечание:

В тексте данной инструкции электрический аккумуляционный водонагреватель может иметь следующие технические названия: водонагреватель, прибор, устройство и пр.

Правила безопасности

- Розетка электропитания должна быть надежно заземлена. Номинальный ток розетки должен быть не ниже 10 А. Розетка и вилка должны всегда быть сухими, чтобы не допустить короткого замыкания в электрической сети.
- Стена, на которую устанавливается водонагреватель, должна быть рассчитана на нагрузку, вдвое превышающую общий вес водонагревателя, заполненного водой.
- Предохранительный обратный клапан следует устанавливать в месте входа холодной воды (см. рис. 1).

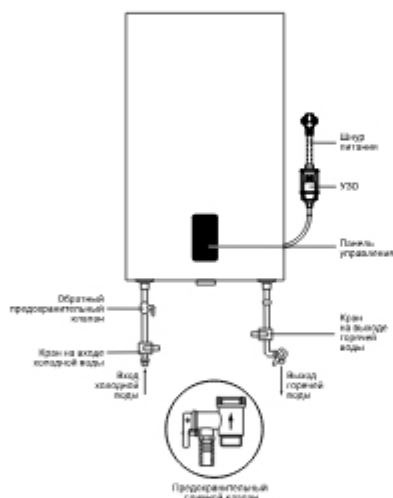


Рис. 1

- При первом использовании водонагревателя (или при первом использовании после технического обслуживания или чистки) не следует включать питание водонагревателя до полного заполнения водой. Во время заполнения бака водонагревателя следует открыть кран горячей воды для спуска воздуха. Как только бак наполнится водой и из крана потечет вода, кран можно закрыть.
- Во время нагрева воды из отверстия выпуска давления обратного предохранительного клапана может поступать вода. Это нормальное явление. Однако в случае больших утечек следует связаться со специалистами по техническому обслужива-

нию. Отверстие выпуска давления ни при каких обстоятельствах не должно быть заблокировано; в противном случае это может привести к поломке водонагревателя.

- На отверстие выпуска давления в предохранительном клапане нужно установить дренажную трубку и вывести ее в канализацию на случай слива воды и срабатывания избыточного давления*. Дренажная трубка, соединенная с отверстием выпуска давления, должна быть направлена вниз.
- Температура воды внутри водонагревателя может достигать 75 °C. Во избежание ожогов вы можете регулировать температуру воды при помощи крана смесителя.
- Слить воду из водонагревателя можно с помощью обратного предохранительного клапана, перекрыв при этом подачу холодной воды в водонагреватель и открыв дренажную ручку на предохранительном клапане. При этом слив воды из водонагревателя должен осуществляться через дренажное отверстие в клапане в систему отвода канализации (при сливе воды откройте на смесителе кран горячей воды для поступления воздуха).
- Для слива воды из водонагревателя отключите электропитание от прибора. Убедитесь, что вода внутри бака имеет безопасную температуру.
- Перекройте подачу холодной воды в бак закрыв запорный кран. Перекройте подачу горячей и холодной воды в квартиру.
- Откройте подачу горячей воды на смесителе, подключенным к водонагревателю, для сброса давления внутри бака.
- Откройте запорный кран на тройнике, установленном на патрубке выхода горячей воды из водонагревателя (в случае если тройник был установлен), в противном случае демонтируйте трубу подсоединения на выходе из водонагревателя.
- Присоедините дренажный шланг (позиция 3 на рис. 5) к запорному крану на тройнике на входе холодной воды в водонагреватель и направьте его в канализацию, либо в место слива воды. Откройте запорный кран и дождитесь полного слива воды.

* При нагреве вода расширяется, и соответственно увеличивается давление в водонагревателе. Во избежание повреждения водонагревателя обязательно используйте предохранительный клапан.



Внимание!

Установка предохранительного клапана, входящего в комплект поставки, является обязательным требованием. Запрещается устанавливать любую запорную арматуру между предохранительным клапаном и входом в бак, а также блокировать сливное отверстие предохранительного клапана.

При отсутствии установки тройника слива — существует возможность слива воды через предохранительный клапан. Для этого открутите на рукояти предохранительного клапана крепежный шуруп, и поднимите рукоять клапана. Слив воды будет осуществляться через дренажное отверстие предохранительного клапана, на которое в обязательном порядке должна быть установлена дренажная трубка, отводящая воду в канализацию либо в другое место слива воды.

- Не оставляйте водонагреватель, наполненный водой, без питания и нагрева воды в помещении, где температура может быть ниже 0 °C.
- При длительном отсутствии, проведении ремонтных, технологических и профилактических работ на линии водоснабжения, необходимо обязательно перекрыть индивидуальные запорные вентили на линии подачи холодной воды в водонагреватель и на линии выхода горячей, а так же выключить водонагреватель и отключить от электросети, вынув вилку из розетки.
- В случае повреждения одной из деталей водонагревателя необходимо связаться со специалистами по техническому обслуживанию для осуществления ремонта. Следует использовать только запасные детали, поставляемые производителем.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.

Назначение

Электрический водонагреватель накопительного типа предназначен для нагрева поступающей из водопровода холодной воды. Применяется исключительно в бытовых целях, вода из водонагревателя не предназначена для питья и приготовления пищи. Установка и первый запуск водонагревателя должны производиться квалифицированным специалистом, который может нести ответственность за правильность установки и дать рекомендации по использованию водонагревателя.

При подключении должны быть соблюдены действующие стандарты и правила. Перед установкой водонагревателя удостоверьтесь, что заземляющий электрод розетки должным образом заземлен. В случае отсутствия заземляющего электрода в розетке необходимо заземлить водонагреватель отдельным заземляющим проводом к выводу заземления на крепеже фланца нагревательного элемента. В случае отсутствия заземления запрещается осуществлять установку и эксплуатацию изделия.



Внимание!

Запрещается применять переносные розетки. Неправильная установка и эксплуатация электрического водонагревателя может привести к несчастным случаям или имущественному ущербу.

Комплектация

Электрический водонагреватель накопительного типа укомплектован основными элементами для установки и подключения.

В комплект водонагревателя входит:

- водонагреватель со шнуром питания — 1 шт;
- предохранительный клапан — 1 шт;
- УЗО с инструкцией по использованию — 1 шт;
- крепежные анкеры для монтажа. Для 30 л, 50 л — 2 шт; для 80 л, 100 л — 4 шт;
- инструкция пользователя — 1 шт;
- гарантийный талон (в инструкции) — 1 шт;

Устройство прибора

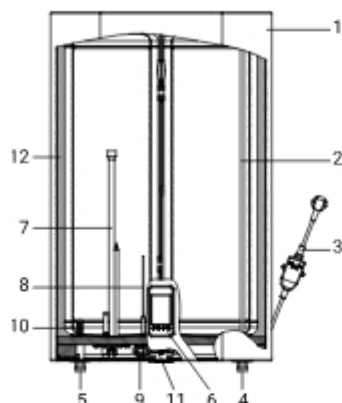


Рис. 2

1. Корпус
2. Трубка забора горячей воды
3. Шнур питания с УЗО
4. Выход горячей воды
5. Вход холодной воды
6. Панель управления
7. Корпус сухого ТЭНа
8. Электронный анод
9. Защитный термостат
10. Трубка подачи холодной воды в бак (с рассеивателем)
11. Место для колонки
12. Теплоизоляция

Автоматический контроль температуры воды:

При открытии крана горячей воды на смесителе на выходе водонагревателя на вход начинает поступать холодная вода. Вода в баке смешивается, и ее температура понижается. Датчик термостата реагирует на понижение температуры воды, автоматически включается нагревательный элемент (ТЭН) и подогревает воду до заданной температуры. Когда температура достигнет заданной величины, ТЭН автоматически отключается.

Уровни защиты водонагревателя:

- защита от перегрева;
- защита от превышающего норму гидравлического давления.
- УЗО (устройство защитного отключения).

Внутренние резервуары изготовлены из высококачественной медицинской нержавеющей стали. В качестве дополнительной защиты внутреннего бака от коррозии водонагреватель оснащен электронным титановым анодом. Сухой тепловой нагревательный элемент (ТЭН), надежен и безопасен в эксплуатации, имеет долгий срок службы. ТЭНы помещены в защитные металлические кожухи, которые исключают прямой контакт нагревательных элементов с водой, соответственно на ТЭНах не образуется накипь, что увеличивает ресурс их работы и продлевает срок службы.

Водонагреватель имеет три режима мощности нагрева:

- LOW (700 Вт)
- MID (1300 Вт)
- TURBO (2000 Вт).

В зависимости от температуры воды фоновое изображение отображается следующим образом:

- От 5 до 35 °C – спокойная гладь воды;
- От 36 до 55 °C – волнующаяся вода;
- От 56 до 75 °C – кипящая вода, пузырьки.

В зависимости от температуры воды индикатор нагрева отображается следующим образом:

- От 5 до 30 °C – индикация голубого цвета;
- От 31 до 50 °C – индикация оранжевого цвета;
- От 51 до 55 °C – индикация зеленого цвета;
- От 56 до 75 °C – индикация красного цвета.

Панель управления

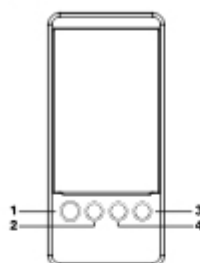


Рис. 3

- Включение/ выключение/назад.**
Кнопка включения/выключения устройства. Кнопка возврата в предыдущий раздел меню.
- Меню, ОК.**
Кнопка входа в меню, кнопка подтверждения выбора.
- Кнопка навигации по меню: вверх, влево.**
- Кнопка навигации по меню: вниз, вправо.**

Информационные индикаторы на дисплее

	Блокировка кнопок дисплея
	Разблокировка кнопок дисплея
14:45	Отображение текущего времени
	Подключение по Wi-Fi
	Отображение электрического анода
MID Мощность	Отображение текущей мощности нагрева
54 °C Целевая t°	Отображение значений целевой температуры
52 °C	Отображение значения текущей температуры
 Включен таймер	Включение функции Таймера
BS	Включение функции Bacteria Stop
NF	Включение функции No Frost
STANDBY	Включение режима ожидания
SMART	Включение функции Smart
ИДЕТ НАГРЕВ	Отображение процесса нагрева

Включение прибора

Нажмите и удерживайте кнопку 1, после включения устройства на дисплее поочередно отобразятся логотип Electrolux, название устройства. Если вы включаете водонагреватель в первый раз, то сначала устройство предложит вам выбрать язык интерфейса и далее настроить текущую дату и время. По окончании первичной настройки прибор перейдет в режим Stand by.

Режим Standby (режим ожидания)

В данном режиме водонагреватель не осуществляет нагрев воды. На дисплее отображается температура в баке и текущее время.

Изменение ориентации дисплея

Так как предусмотрен горизонтальный и вертикальный монтаж устройства, ориентация дисплея так же может быть изменена на горизонтальную и вертикальную соответственно. Для изменения ориентации нужно одновременно зажать кнопки 1 и 2 на несколько секунд.

Цветовая индикация иконок

- Элемент серого цвета и/или перечеркнут. Данная функция выключена и не выбрана:



- Элемент и подпись белого цвета. Данный раздел не выбран:



- Элемент и подпись голубого цвета. Данная функция включена и не выбрана:



- Элемент белого цвета на голубом фоне и подпись голубого цвета. Данная функция выбрана:



Блокировка управления

Для того, чтобы заблокировать панель управления нужно одновременно нажать кнопки 3 и 4, на экране отобразится иконка Заморожено.

Для разблокировки панели управления нужно так же нажать кнопки 3 и 4, на экране отобразится иконка Разморожено.

Настройка температуры нагрева

Для настройки целевой температуры нагрева воспользуйтесь кнопками 3 и 4. Кнопка 3 для уменьшения значения, кнопка 4 для увеличения значения температуры. Доступный диапазон от 30 до 75 °C.

No Frost – функция «Антизамерзание»

Данная функция поддерживает температуру в баке не ниже 5° C, предотвращая промерзания бака. По умолчанию данная функция включена.

Bacteria Stop

Функция профессиональной антибактериальной термической обработки воды, позволяет прекратить размножение бактерий, например лиггелл, размножающихся при долгом неиспользовании устройства. Вода в приборе нагревается до температуры 70°C и поддерживается на таком уровне в течение 20 минут. Данная функция сработает, если температура в баке не поднималась выше 70°C в течение недели.

Таймер

Для настройки в приборе доступно 3 таймера. Их можно включить, выключить и изменить. По умолчанию данные таймеры выключены. Для изменения Таймера 1 выберите его и нажмите кнопку 2, вы перейдете в настройки данного таймера. Для настройки доступно время, к которому нужна горячая вода и повтор таймера, а так же включение и выключение Таймера 1. Изменение настроек Таймеров 2 и 3 проходит аналогичным способом. По умолчанию все три таймера имеют одинаковые преднастройки:

- время к которому необходимо нагреть воду – 17:00;
- повтор – один раз;
- выключение таймера.

Smart функция

При активной функции Smart водонагреватель в течение 7 дней запоминает ваши настройки и далее повторяет их на следующие

7 дней. Устройство запоминает время, в которое вы производили слив воды и температуру нагрева. Функция позволяет подготавливать воду необходимой температуры только к тому времени, когда это вам нужно, тем самым экономя затраты на электроэнергию. В остальное время температура в баке поддерживается на уровне 40°C.

Яркость дисплея

Управление яркостью подсветки дисплея: 50 или 100%.

Автоотключение дисплея – таймаут дисплея

Настройка тайм-аута дисплея. При включении данной функции на выбор доступно 3 значения: 15, 30 и 60 секунд. По умолчанию данная функция включена, 30 секунд.

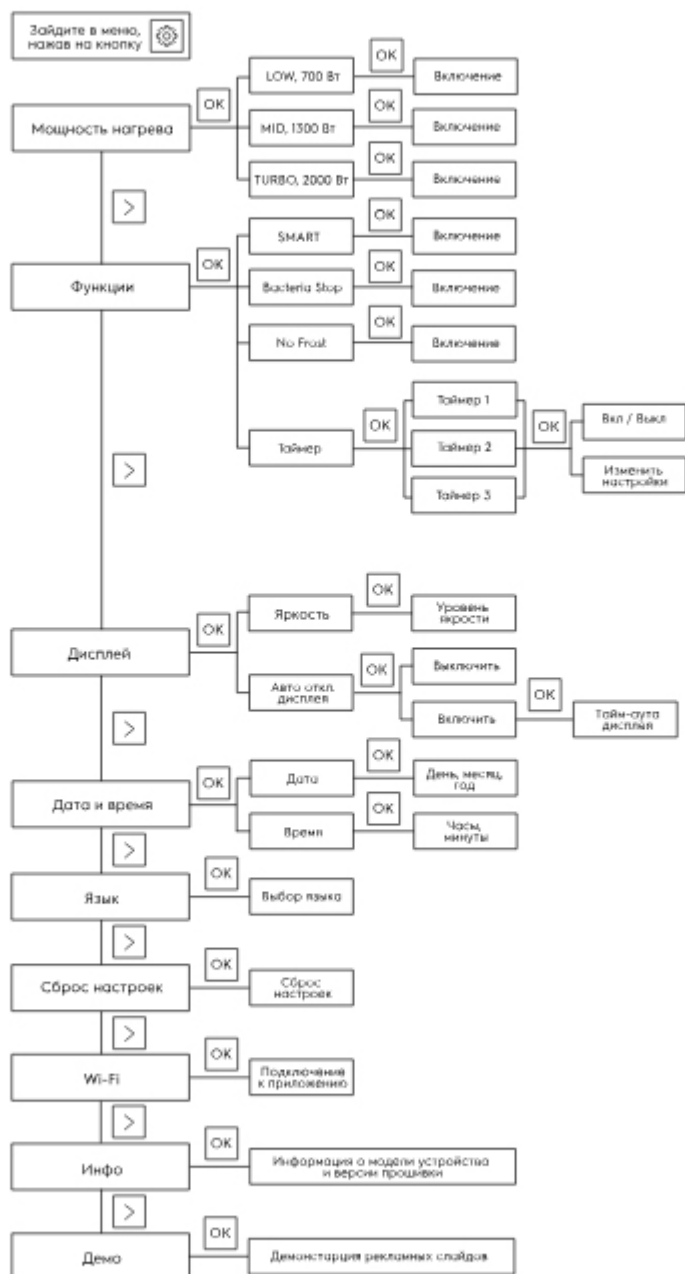
Дата и время

В данном разделе доступны настройки текущих даты и времени устройства. Корректные время и дата необходимы для правильной работы функций Таймера и Smart.

Язык

Настройка языка интерфейса, на выбор доступны английский и русский языки.

Схема меню настроек SmartInverter / SmartInverter Grafit



Управление прибором с помощью мобильного приложения

Управлять прибором можно с помощью специального мобильного приложения. Узнать подробнее и/или скачать приложение вы можете на сайте www.home-comfort.com. Сервис мобильного приложения не осуществляется компанией АВ Electrolux (publ.). Для корректной работы устройства в сети Wi-Fi необходимо использовать съемный модуль, кроме тех случаев, когда устройство поставляется с уже встроенным модулем управления.

Чтобы выяснить наличие предварительно установленного модуля управления на устройстве, см. «Руководство по эксплуатации».



Внимание!

Для первичной настройки Wi-Fi подключения мобильного устройства должно быть в той же Wi-Fi сети, на которую планируется настроить прибор.

Первичная настройка подключения

Процесс подключения зависит от особенностей операционной системы и выбранного мобильного приложения.

Для подключения прибора к мобильному приложению:

1. Установите на свой смартфон мобильное приложение.
2. Зарегистрируйтесь в приложении.
3. Нажмите на ⊕ «Добавить устройство» в верхнем правом углу главной страницы приложения.
4. Далее нажмите «Показать все устройства», найдите водонагреватель SmartInverter и нажмите на него.
5. Далее следуйте пошаговой инструкции в приложении.

Для включения режима «Сопряжение» в водонагревателе необходимо в меню выбрать пункт Wi-Fi и нажать кнопку ОК. На дисплее появится надпись «Подключение». Водонагреватель готов к подключению к приложению. Продолжайте следовать инструкции в приложении.



Внимание!

Через некоторое время прибор выходит из режима «Сопряжение». Если вы не успели за это время провести подключение, необходимо режим «Сопряжение» запустить еще раз. После успешной установки соединения с сетью индикатор Wi-Fi будет постоянно гореть.



Важно!

Если прибор ранее подключался к мобильным устройствам других пользователей, и вы не хотите, чтобы они дальше управляли вашим прибором, произведите сброс настроек: войдите в меню, выберите пункт «Сброс настроек», нажмите ОК.

Сброс настроек

Для сброса настроек устройства к заводским в данном разделе выберите ответ Да и нажмите на кнопку 2.

Инфо

В данном разделе отображается текущая информация об устройстве: модель, статус подключения к Wi-Fi и версия прошивки прибора.

Варианты статуса подключения к Wi-Fi:

- Idle – Wi-Fi модуль сброшен на заводские настройки;
- Connection failed - ошибка подключения Wi-Fi модуля;
- Connected - Wi-Fi модуль подключен;
- Access point - Wi-Fi модуль в режиме точки доступа.

Режим демо

Демонстрация информационных слайдов.

Монтаж водонагревателя

Удостоверьтесь, что для установки электрического водонагревателя используются оригинальные детали, предоставленные производителем, которые могут выдержать вес наполненного водой водонагревателя. Не устанавливайте водонагреватель на крепление, пока не убедитесь, что крепление установлено надежно. В противном случае, электрический водонагреватель может упасть со стены, что приведет к его повреждению или может стать причиной серьезных травм.

При выборе мест под отверстия для крепежных болтов удостоверьтесь, что с обеих сторон от стен ванной комнаты или другого помещения до корпуса водонагревателя имеется зазор не менее 0,2 м, а со стороны подключения труб не менее 0,5 м, для облегчения доступа при проведении технического обслуживания в случае необходимости. В случае если в водонагреватель поступает вода напрямую из скважин, колодцев или водонапорных башен, для эксплуатации водонагревателя обязательно нужно использовать фильтр грубой очистки, для поступающей в водонагреватель, холодной воды. Фильтр грубой очистки можно приобрести в специализированных магазинах. Если фильтр грубой очистки не установлен, гарантия на изделие не распространяется. Электрический водонагреватель следует устанавливать на твердую вертикальную поверхность (стену). Установка водонагревателей серии SmartInverter существенно облегчается возможностью установить их как вертикально, так и горизонтально в любом месте вашего дома, в отапливаемом (!) помещении. Желательно установить водонагреватель как можно ближе к месту использования горячей воды, поскольку чем меньше длина труб, тем меньше потери тепла. Как показано на рис. 7, при горизонтальной установке водонагревателя трубы подводки должны быть расположены справа. При установке водонагревателя рядом со стеной, оставьте рекомендованное свободное пространство для технического обслуживания. Не устанавливайте водонагреватель на горизонтальной поверхности и вплотную к полу. После выбора места монтажа определите места под два крепежных болта с крюками (в зависимости от спецификаций выбранного изделия). Прodelайте в стене два отверстия необходимой глубины, соответствующие размеру крепежных болтов, вставьте винты, поверните крюк вверх, плотно затяните гайки, а затем установите на него электрический водонагре-

ватель (см. рис. 4). Если ванная комната слишком мала для установки водонагревателя, он может быть установлен в любом другом помещении, защищенном от попадания прямых солнечных лучей и дождя. Однако для сокращения тепловых потерь в трубопроводе водонагреватель следует устанавливать как можно ближе к месту использования воды.



Рис. 4. Крепежный анкер для монтажа.

Подключение к водопроводу

Для подключения водонагревателя к водопроводу применяются трубы диаметром G1/2. Подключение обратного предохранительного клапана: клапан следует устанавливать в месте входа холодной воды (удостоверьтесь, что гибкая сливная трубка установлена, на отверстие спуска давления и слива воды и направлена вниз в специальный дренаж для удаления воды).



Внимание!

Для установки гибкой подводки и клапана безопасности не рекомендуется использовать дополнительные материалы, которые не входят в комплектацию водонагревателя. В накидной гайке гибкой подводки имеется резиновая прокладка, которая обеспечивает герметичность соединения подводки и клапана безопасности. При затягивании необходимо исключить резкие рывковые усилия, а также ограничить момент затяжки 25-30 Н*м.

Во избежание протечек при подключении трубопровода на концы резьбовых соединений следует установить комплектные резиновые уплотнительные прокладки. Если необходимо реализовать систему водоснабжения на несколько водоразборных точек, используйте способ соединения (см. рис. 5).

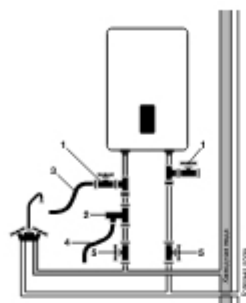


Рис. 5

1. Тройники
2. Предохранительный клапан
3. Сливная трубка
4. Дренажный шланг
5. Вентили

**Внимание!**

При горизонтальной установке прибора, трубы подвода воды должны находиться справа, размещение труб подвода слева недопустимо!

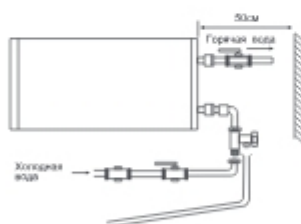


Рис. 6

Подключение к электрической сети

Все водонагреватели накопительного типа серии SmartInverter рассчитаны на подключение к электрической сети с однофазным напряжением 230 В. Перед подключением убедитесь, что параметры электросети в месте подключения соответствуют параметрам, указанным на табличке с техническими данными прибора. При установке водонагревателя следует соблюдать действующие правила электробезопас-

ности. При установке водонагревателя в ванной комнате или туалете следует принимать во внимание ограничения, связанные с существованием запрещенного и защитного объемов (пространств).

Запрещенный объем — это пространство, ограниченное тангенциальными и вертикальными плоскостями по отношению к внешним краям ванны, унитаза или душевого блока и плоскостью, расположенной над ними или над полом, если сантехника смонтирована на полу, на высоте 2,25 м.

Защитный объем — это пространство, ограничивающее горизонтальные плоскости которого совпадают с плоскостями запрещенного объема, а вертикальные плоскости отстоят от соответствующих плоскостей запрещенного объема на 1 метр.

Рассчитанные данные для меди

Выбор сечения кабеля (провода) по мощности и длине из меди, $U = 230$ В, одна фаза

P, кВт	1	2	3	3,5	4	6	8
I, А	4,5	9,1	13,6	15,9	18,2	27,3	36,4
Сечение токопроводящей жилы, мм ²	1	1	1,5	2,5	2,5	4	6
Максимально допустимая длина кабеля при указанном сечении, м	34,6	17,3	17,3	24,7	21,6	23	27

Эксплуатация

Наполнение водой

Для того, чтобы наполнить бак водой полностью необходимо:

- открыть кран горячей воды на смесителе;
- открыть вентиль подачи воды в водонагреватель;
- дождаться, когда из крана потечет вода;
- закрыть кран горячей воды на смесителе и убедиться в отсутствии протечек.

Если из крана горячей воды течет вода — бак заполнен водой полностью. Только после этого можно подключить бак к электросети. В случае неуверенности в том, есть ли в водонагревателе вода, не подключайте его к электросети.

Подключение к электросети



Осторожно!

Подключение к электросети производится только после наполнения водой (обратное может привести к сгоранию нагревательного элемента и порче прибора).

Вставьте вилку водонагревателя в розетку, после этого загорится дисплей на панели управления. Это означает, что водонагреватель включен и на него подается питание. Выставьте с помощью регулировки температуры нагрева необходимый уровень нагрева воды от low до high. Температура нагрева воды будет отображаться на дисплее по мере нагрева. Нагрев воды отключается автоматически при достижении заданной температуры и включается для подогрева автоматически. Когда температура воды достигнет заданной, нагрев прекратится.

Установочные размеры и габариты

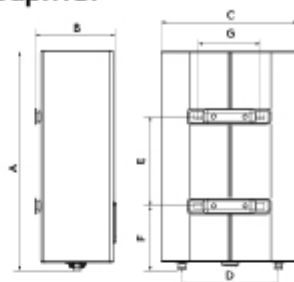


Рис. 7

Параметр / Модель	EWB 30 SmartInverter / EWB 30 SmartInverter Graft	EWB 50 SmartInverter / EWB 50 SmartInverter Graft	EWB 80 SmartInverter / EWB 80 SmartInverter Graft	EWB 100 SmartInverter / EWB 100 SmartInverter Graft
A, мм	682	1012	895	1080
B, мм	250	250	335	335
C, мм	435	435	555	555
D, мм	304	304	406	406
E, мм	280	550	430	600
F, мм	200	200	267	267
G, мм	197	197	197	197

Технические характеристики

Параметры / Модель	EWB 30 SmartInverter / EWB 30 SmartInverter Graft	EWB 50 SmartInverter / EWB 50 SmartInverter Graft	EWB 80 SmartInverter / EWB 80 SmartInverter Graft	EWB 100 SmartInverter / EWB 100 SmartInverter Graft
Номинальный (полезный) объем, л	30 (26)	50 (42)	80 (65)	100 (82)
Номинальная мощность, Вт	700/1300/2000			
Номинальное напряжение, В~Гц	230~50			
Номинальный ток, А	8,7			
Минимальное давление воды, бар	80 000 (0,8)			
Максимальное давление воды, бар*	600 000 (6)			
Максимальная температура воды, °C	75			
Время нагрева с 10 до 75°C**, мин.	100	160	260	300
Защита от поражения электрическим током	I			
Защита от влаги	IPX4			
Размеры прибора (Ш×В×Г), мм	435×682×250	435×1012×250	555×895×335	555×1080×335
Размеры упаковки (Ш×В×Г), мм	710×485×280	1040×485×280	935×595×360	1110×595×360
Вес нетто, кг	11,3	16	19,3	22,7
Вес брутто, кг	12,9	18	22	25,8

* При максимальном давлении происходит сброс избыточного давления через предохранительный клапан. Если давление в водопроводной сети превышает 6 бар (номинальное рабочее давление), необходима установка понижающего редукционного клапана.

** Время нагрева указано при полной мощности нагрева и рассчитано при идеальных условиях окружающей среды.

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений.

УЗО (устройство защитного отключения)

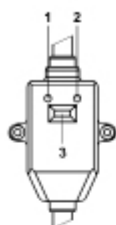


Рис. 8

- 100% предотвращение поражения электрическим током.
- Следуйте инструкции по установке при подключении электроводонагревателя аккумуляторного бытового.
- При подключении к электрической сети питания на лицевой стороне УЗО загорится индикатор Power (1).
- Для тестирования УЗО нажмите кнопку TEST (2). Индикатор Power (1) будет отключен.
- Для перезапуска УЗО нажмите кнопку (3).

Устранение неполадок

Отказы	Причины	Устранение
Не поступает вода из крана горячей воды	1. Поддача воды по водопроводу перекрыта. 2. Давление воды слишком низкое. 3. Перекрыт впускной кран водопровода.	1. Дождитесь возобновления подачи воды. 2. Используйте водонагреватель, когда давление воды снова возрастет. 3. Откройте впускной кран водопровода.
Температура подаваемой горячей воды превышает допустимый уровень в 75 °C	Отказ системы регулирования температуры (красный индикатор не гаснет)	1. Необходимо немедленно выключить водонагреватель из сети. 2. Свяжитесь со специалистами по техническому обслуживанию для осуществления ремонта.
На дисплее отображается ошибка E1	Отсутствует вода в баке	1. Дождитесь возобновления подачи воды. 2. Откройте впускной кран водопровода.
На дисплее отображается ошибка E2	1. Поврежден термостат. 2. Поврежден нагревательный элемент. 3. Неисправная электронная плата.	Обратитесь к сервисному специалисту

Уход и техническое обслуживание



Внимание!

Перед обслуживанием всегда отключайте водонагреватель от электрической сети.

Водонагреватель не требует дополнительного ухода. Необходимо время от времени протирать корпус мягкой тряпкой, либо влажной губкой, чтобы не нанести повреждения корпусу водонагревателя. Запрещается использование агрессивных химических средств.

Активный анод

Водонагреватели серии SmartInverter оснащены активным (электронным) анодом. Анод представляет собой титановый стержень и обеспечивает защиту от коррозии всегда, когда водонагреватель подключен к сети электропитания.

Появление на дисплее ошибки E6 или E7 значит, что электронный анод не функционирует и водонагреватель находится без защиты от коррозии. Для решения проблем необходимо обратиться в сервисный центр.

Нагревательный элемент (ТЭН)

Трубчатый электронагреватель (ТЭН) предназначен для нагрева воды во внутреннем баке путем преобразования электрической энергии в тепловую. Образование на его поверхности известкового налета (накипи) может привести к ухудшению теплоотдачи, перегреву и преждевременному выходу из строя нагревательного элемента. Регулярно осматривайте и при необходимости удаляйте накипь с его поверхности с помощью средства для удаления накипи. Гарантия на нагревательный элемент не действительна при выполнении одного или нескольких условий:

- жесткость воды превышает 25 °F,
- толщина слоя накипи на поверхности ТЭНа составляет более 5 мм.



Осторожно!

Накопление накипи на ТЭНе и наличие осадка во внутреннем баке может привести к выходу из строя водонагревателя и является основанием, для отказа в гарантийном обслуживании. Регулярное техническое обслуживание, является профилактической мерой и не входит в гарантийные обязательства.

Устройство для сброса давления должно проверяться на срабатывание регулярно для удаления известковых осадков. В запрещенном пространстве не разрешается устанавливать выключатели, розетки и осветительные приборы. В защитном пространстве установка выключателей запрещается, однако, можно устанавливать розетки с заземлением. Водонагреватель следует устанавливать за пределами запрещенного объема, чтобы на него не попадали струи воды. Подключение прибора к электросети должно быть осуществлено через выделенную розетку с заземлением, подключенную к индивидуальному автоматическому выключателю в распределительном щите. Для обеспечения безопасности работы водонагревателя должен быть установлен автомат подходящего номинала. Подключение к электросети должно включать в себя заземление. Вилку кабеля питания водонагревателя со специальным разъемом для заземления следует вставлять только в розетку, имеющую соответствующее заземление. При ежедневном использовании рекомендуется держать водонагреватель включенным в сеть, поскольку термостат включает нагрев только тогда, когда это требуется для поддержания установленной температуры.

Слив воды. Из водонагревателя следует полностью слить воду, если он не будет использоваться в течение длительного времени или температура в помещении, где он установлен может опуститься ниже 0 °C. Слив можно произвести с помощью предохранительного клапана, при этом возможно подтекание из под штока клапана.



Для слива можно предусмотреть тройник с вентилем между клапаном и втулкой.

Перед сливом воды из водонагревателя не забудьте:

- отключить водонагреватель от сети;
- закрыть вентиль входа воды;
- открыть кран горячей воды.

Регулярно проводите техническое обслуживание вашего водонагревателя с помощью специалистов авторизованного сервисного центра.



Ни в коем случае не снимайте крышку водонагревателя, не отключив его предварительно от электросети.

Утилизация

По истечении срока службы прибор должен подвергаться утилизации в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации.

Не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. По истечении срока службы прибора, сдавайте его в пункт сбора для утилизации, если это предусмотрено местными нормами и правилами. Это поможет избежать возможных последствий на окружающую среду и здоровье человека, а также будет способствовать повторному использованию компонентов изделия. Информацию о том, где и как можно утилизировать прибор можно получить от местных органов власти.

Гарантия

Гарантийный срок на водосодержащую емкость (бак) составляет 96 (девятьсот шесть) месяцев, остальные элементы изделия – 24 (двадцать четыре) месяца. Гарантийное обслуживание производится в соответствии с гарантийными обязательствами, перечисленными в гарантийном талоне. Изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию и характеристики прибора, без предварительного уведомления.

Срок службы прибора

Срок эксплуатации прибора составляет 10 лет при условии соблюдения соответствующих правил по установке и эксплуатации.

Транспортировка и хранение

Водонагреватели в упаковке изготовителя могут транспортироваться всеми видами крытого транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на данном виде транспорта. Условия транспортирования при температуре от – 50 до + 50 °C и при относительной влажности до 80 % при +25 °C.

При транспортировании должны быть исключены любые возможные удары и перемещения упаковок с водонагревателями внутри транспортного средства. Транспортирование и штабелирование производить в соответствии с манипуляционными знаками указанными на упаковке. Водонагреватели должны храниться в упаковке изготовителя в условиях хранения от + 1 °C до +40 °C и относительной влажности до 80 % при 25 °C.

Дата изготовления

Дата изготовления зашифрована в code-128. Дата изготовления определяется следующим образом:

SN XXXXXXX XXXX XXXXXX XXXXX
 └───┬───┬───┬───┘
 месяц и год производства

Сертификация

Товар сертифицирован на территории Таможенного союза.
 Товар соответствует требованиям:
 ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»
 ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»
 ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники»
 Изготовитель: "Гуандонг БИГ Климатик Мануфактуре Ко., ЛТД Нантоу Бранч", No. 20, Нантоу Авеню Ист, Нантоу Таун, Жонгшан Сити, Гуандонг, Китай. / Manufacturer: "Guangdong BIG Climatic Manufacture Co., LTD Nantou Branch", No. 20, Nantou Avenue East, Nantou Town, Zhongshan City, Guangdong, China. Импортёр: ТОО «HEVECO Construction», Республика Казахстан, 050056, г. Алматы, Турксибский район, ул. Джангельдина, дом 341А. Изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию и характеристики прибора. В тексте и цифровых обозначениях могут быть допущены технические ошибки и опечатки. Изменения технических характеристики и ассортимента могут быть произведены без предварительного уведомления.
 Электролюкс – зарегистрированная торговая марка, используемая в соответствии с лицензией AB Electrolux (публ.).
 Electrolux is a registered trademark used under license from AB Electrolux (publ.).
 Сделано в Китае.



МАЗМҰНЫ

1. ҚАУІПСІЗДІК ЕРЕЖЕЛЕРІ	17
2. КІРІСПЕ	18
3. ЖИЙНТЫҚТАМА	18
4. ҚҰРЫЛҒЫНЫҢ ҚҰРЫЛЫМЫ	19
5. БАСҚАРУ ПАНЕЛІ	20
6. МОБИЛЬДІ ҚОСЫМШАНЫ ПАЙДАЛАНЫП ҚҰРЫЛҒЫНЫ БАСҚАРУ	23
7. СУЖЫЛЫТҚЫШТЫ МОНТАЖДАУ	24
8. СУҚҰБЫРҒА ҚОСУ	24
9. ЭЛЕКТР ЖЕЛІСІНЕ ҚОСУ	25
10. ПАЙДАЛАНУ	25
11. ГАБАРИТТІК ӨЛШЕМДЕРІ	26
12. ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ	26
13. ҚСҚ (ҚОРҒАНЫСТЫҚ СӨНДІРУ ҚҰРЫЛҒЫСЫ)	27
14. АҚАУЛЫҚТАРДЫ ЖОЮ	27
15. КҮТІМ ЖӘНЕ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ	27
16. КӘДЕГЕ ЖАРАТУ	28
17. КЕПІЛДІК	29
18. АСПАПТЫҢ ҚЫЗМЕТ ЕТУ МЕРЗІМІ	29
19. ТАСЫМАЛДАУ ЖӘНЕ САҚТАУ	29
20. ДАЙЫНДАЛҒАН КҮНІ	29
21. СЕРТИФИКАТТАУ	29
22. КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ	34

БІЗ СІЗ ТУРАЛЫ ОЙЛАЙМЫЗ

Сізге Electrolux аспабын сатып алғаныңыз үшін алғыс білдіреміз. Сіз ондаған жылдар бойы жинақталған кәсіби тәжірибе мен инновацияларға негізделген бұйымды таңдадыңыз.

Бірегей және стильді, ол сізге деген қамқорлықпен жасалды. Сондықтан сіз оны пайдаланған кезде, сіз мынаған сенімді бола аласыз: нәтижелер әрқашан керемет болады.

Electrolux-қа қош келдіңіз!

Белгіленулер:



Назар аударыңыз / Қауіпсіздік техникасы бойынша маңызды мәліметтер



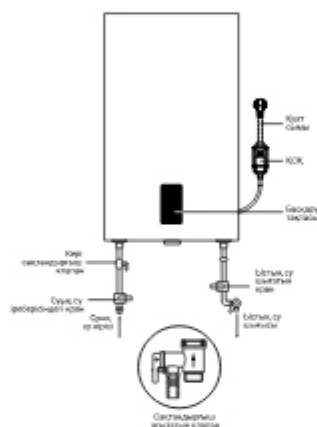
Жалпы ақпарат және ұсынымдар

Ескертпе:

Осы нұсқаулықтың мәтінінде сужылытқыш аспап, құрылғы, аппарат сияқты және т.б. техникалық атауларға ие болуы мүмкін.

Қауіпсіздік ережелері

- Электрмен қоректендіру розеткасы сенімді жерге тұйықталуы тиіс. Розетканың номиналды тогы 10 А-дан төмен болмауы керек. Электр желісіндегі қысқа тұйықталуды болдырмау үшін розетка мен аша әрдайым құрғақ болуы керек.
- Сужылытқыш орнатылатын қабырға су толтырылған сужылытқыштың жалпы салмағынан екі есе артық жүктемеге есептелуі тиіс.
- Сақтандырғыш кері клапанды су кіретін жерге орнату керек (1-сур. қар.).



1-сур

- Сужылытқышты бірінші рет пайдаланған кезде (немесе техникалық қызмет көрсету немесе тазалаудан кейін бірінші рет пайдаланған кезде) сужылытқышты сумен толық толтырылғанға дейін қосуға болмайды. Сужылытқыштың бағын толтыру кезінде ауаны шығару үшін ыстық су шүмегін ашу керек. Бак сумен толғаннан кейін және шүмектен су аққаннан кейін шүмекті жабуға болады.
- Суды жылыту кезінде кері сақтандырғыш клапанның қысым шығару саңылауынан су келіп түсуі мүмкін. Бұл қалыпты құбылыс. Алайда үлкен ағып кету жағдайында техникалық қызмет көрсету мамандарымен байланысу керек. Қысым шығаратын саңылауды ешқандай жағдайда бұғаттауға болмайды; өзге жағдайда бұл сужылытқыштың істен шығуына әкелуі мүмкін.

- Сақтандырғыш клапандағы қысым шығаратын саңылауға дренаж түтігін орнатып, су төгілген жағдайда оны канализацияға шығару керек және артық қысымды арылту керек*. Қысым шығаратын саңылауға қосылған дренажды түтік төменге бағытталуы керек.
- Сужылытқыштың ішіндегі судың температурасы 75 °C-қа жетуі мүмкін. Күйіп қалудың алдын алу үшін сіз араластырғыш шүмегінің көмегімен судың температурасын реттей аласыз.
- Сужылытқыштан суды кері сақтандырғыш клапанның көмегімен ағызуға болады, бұл ретте сужылытқышқа суық су беруді жабады және сақтандырғыш клапандағы дренаждық тұтқаны ашады. Бұл ретте сужылытқыштан суды ағызу канализацияны бұру жүйесіне клапандағы дренажды саңылау арқылы жүзеге асырылуы тиіс (суды ағызған кезде араластырғышта сужылытқышты ауамен толтыру үшін ыстық су шүмегін ашыңыз).
- Сужылытқыштан суды ағызу үшін аспаптан электр қуат көзін ажыратыңыз. Резервуардың ішіндегі судың температурасы қауіпсіз екеніне көз жеткізіңіз.
- Бекітпе кранды жабу арқылы суық суды резервуарға беруді тоқтатыңыз. Пәтерге ыстық және суық су беруді тоқтатыңыз.
- Резервуардың ішіндегі қысымды босату үшін сужылытқышқа қосылған араластырғышта ыстық су беруді ашыңыз.
- Сужылытқыштан ыстық су шығатын келтекұбырға орнатылған үш тармақтағы бекітпе кранын ашыңыз (егер үш тармақ орнатылған болса), керісінше жағдайда сужылытқыштан шығатын жерінде жалғану құбырын бөлшектеңіз.
- Сужылытқышқа суық судың кіреберісіндегі үш тармақтағы бекітпе кранына дренажды шлангты жалғаңыз (5-суреттегі 3-позиция) және оны кәрізге немесе су төгетін жерге бағыттаңыз. Бекітпе кранды ашып, судың толық ағызылуын күтіңіз.



Ескертпе!

Жеткізу жиынтығына кіретін сақтандырғыш клапанын орнату міндетті талап болып табылады. Сақтандырғыш клапан мен бакке кіреберістің арасына кез келген бекітпе арматураны орнатуға, сондай-ақ сақтандырғыш клапанның ағызу тесігін бұғаттауға тыйым салынады.

* Жылыту кезінде су кеңейеді, нәтижесінде сужылытқыштың қысым артады. Сужылытқышқа зақым келтірмеу үшін міндетті түрде сақтандырғыш клапанды қолданыңыз.

Ағызатын үш тармақ орнатылмаған жағдайда — сақтандырғыш клапан арқылы суды ағызуды мүмкіндігі бар. Ол үшін сақтандырғыш клапанның тұтқасындағы бекіту бұрандасын бұрап, клапанның тұтқасын көтеріңіз. Суды ағызуды сақтандырғыш клапанның дренаждық тесігі арқылы жүзеге асырылады, оған міндетті түрде суды кәрізге немесе суды ағызатын басқа жерге бұратын дренаждық түтік орнатылуы керек.

- Температурасы 0°C-тан төмен болуы мүмкін бөлмеде сумен толтырылған сужылытқышты қоректендірусіз және жылытусыз қалдырмаңыз.
- Ұзақ уақыт болмаған немесе аспапты ұзақ уақыт пайдаланылмаған жағдайда, сужылытқыштың кірісі мен шығысындағы шүмектерді жауып, ашаны розеткадан шығарып, оны электр желісінен ажыратыңыз.
- Сужылытқыш бөлшектерінің бірі зақымданған жағдайда жөндеуді жүзеге асыру үшін техникалық қызмет көрсету жөніндегі мамандармен байланысу қажет. Өндіруші жеткізетін қосалқы бөлшектерді ғана пайдалану керек.
- Бұл құрылғы, олардың қауіпсіздігі үшін жауап беретін адамды көрсету немесе дұрыс нұсқау беру жағдайларын қоспағанда, физикалық немесе ақыл-ой қабілеттері шектеулі және дағдылары мен білімі жеткіліксіз адамдардың (балаларды қоса алғанда) пайдалануына арналмаған.
- Аспаппен ойнауға жол бермеу үшін балалар бақылау астында болуы керек.

Кіріспе

Жинақтаушы типті электрлік сужылытқыш суқұбырдан келетін суық суды жылытуға арналған. Тек тұрмыстық мақсаттарда қолданылады, сужылытқыштан алынған су ішуге және тамақ дайындауға арналмаған. Су жылытқышты орнату және алғашқы іске қосуды орнатудың дұрыстығына жауап беретін және сужылытқышты пайдалану жөніндегі ұсынымдар бере алатын білікті маман жүргізуі керек. Аспапты монтаждау, қосу және пайдалану кезінде барлық қолданыстағы стандарттар мен ережелер, оның ішінде осы нұсқаулықта сипатталған барлық талаптар сақталуы тиіс. Сужылытқышты орнату алдында розетканың жерге түйықтайтын электродының тиісті жолмен жерге түйықталғанына көз жеткізіңіз. Розеткада жерге түйықтайтын электрод болмаған жағдайда

сужылытқышты жылыту элементі ернемегінің бекіткішіндегі жерге түйықтау сымына жеке жерге түйықтау сымымен жерге түйықтау қажет. Жерге түйықтау болмаған жағдайда бұйымды орнатуға және пайдалануға тыйым салынады.



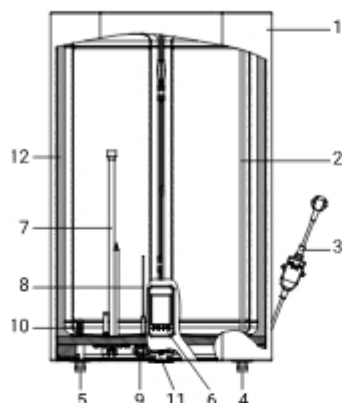
Абай болыңыз!

Тасымалды розеткаларды қолдануға тыйым салынады. Электрлік сужылытқышты дұрыс орнатпау және пайдаланбау жазатайым оқиғаларға немесе мүліктік залалға әкелуі мүмкін.

Жиынтықтама

- Қоректендіру баусымы және ҚСҚ бар сужылытқыш - 1 дана;
- Сақтандырғыш ағызуды клапаны - 1 дана;
- Монтаждауға арналған бекіткіш анкер - 30-50л үшін 2 дана және 80-100л үшін 4 дана;
- Пайдаланушы нұсқаулығы - 1 дана;
- Кепілдік талоны (нұсқаулықта) - 1 дана

Құрылғының құрылымы



2-сур.

1. Корпусы
2. Ыстық су алу түтігі
3. Қорғаныш сөндіру құрылғысы бар баусым
4. Ыстық су шығысы
5. Суық су кірісі
6. Басқару тақтасы
7. Құрғақ ҚЭЖ корпусы
8. Электронды анод
9. Қорғаныш термостат
10. Суық суды бакке беру түтігі (шашыратқышы бар)
11. Колонкаға арналған орын
12. Жылу оқшаулағыш

Су температурасын автоматты бақылау:

Сужылытқыш шығысындағы араластырғышта ыстық су шүмегін ашқан кезде, кіріске суық су келе бастайды. Бактағы су араласады және оның температурасы төмендейді. Термостат бергіші су температурасының төмендеуіне ден қояды, жылыту элементі (ТЭЖ) автоматты түрде қосылады және суды берілген температураға дейін жылытады. Температура белгіленген шамаға жеткенде, ТЭЖ автоматты түрде сөнеді.

Сужылытқышты қорғаудың деңгейлері:

- қызып кетуден қорғау;
- сақтандырғыш ағызу клапаны;
- ҚСҚ (қорғаныстық сөндіру құрылғысы)

Ішкі резервуарлар жоғары сапалы медициналық тот баспайтын болаттан жасалған. Ішкі резервуарды коррозиядан қосымша қорғау ретінде сужылытқыш электронды титан анодымен жабдықталған. Құрғақ жылу жылыту элементі (ҚЭЖ) сенімді және пайдалану кезінде қауіпсіз, ұзақ қызмет етеді. ҚЭЖ-дар жылыту элементтерінің сумен тікелей байланысын болдырмайтын қорғаныш металл қаптамаларға орналастырылған, тиісінше, ҚЭЖ-дарда қақ пайда болмайды, бұл олардың жұмыс істеу ресурсын арттырады және қызмет ету мерзімін ұзартады.

Сужылытқышта қыздыру қуатының үш режимі бар:

- LOW (700 Вт)
- MID (1300 Вт)
- TURBO (2000 Вт).

Судың температурасына байланысты фондық сурет келесідей көрсетіледі:

- 5 бастап 35 °C дейін - тыныш су беті;
- 36 бастап 55° C дейін - толқып тұрған су;
- 56 бастап 75 °C дейін - қайнап тұрған су, көпіршіктер.

Судың температурасына байланысты қыздыру индикаторы келесідей көрсетіледі:

- 5 бастап 30°C дейін – көгілдір түсті индикация;
- 31 бастап 50°C дейін – қызғылт сары түсті индикация;
- 51 бастап 55°C дейін – жасыл түсті индикация;
- 56 бастап 75°C дейін – қызыл түсті индикация.

Басқару панелі

1 – Қосу/ сөндіру/ артқа

Құрылғыны қосу/ сөндіру батырмасы. Мәзірдің алдыңғы бөліміне оралу батырмасы

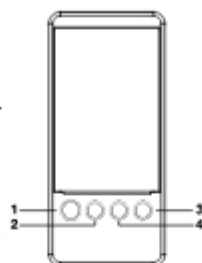
2 – Мәзір, ОК

Мәзірге кіру батырмасы, таңдауды растау батырмасы

3 – Мәзір бойынша

навигация батырмасы: жоғары, солға

4 – Мәзір бойынша навигация батырмасы: төмен, оңға



3-сур.

Аспапты қосу

1 батырмасын басып, ұстап тұрыңыз, құрылғыны қосқаннан кейін дисплейде Electrolux логотипі, құрылғының атауы кезекпен көрсетіледі. Егер сіз сужылытқышты бірінші рет қоссаңыз, алдымен құрылғы интерфейс тілін таңдап, ағымдағы күн мен уақытты баптауды ұсынады. Бастапқы баптаудың соңында аспап Stand by режиміне ауысады.

Stand by режимі (күту режимі)

Бұл режимде сужылытқыш суды қыздырмайды. Дисплейде бактағы температура мен ағымдағы уақыт көрсетіледі.

Дисплей бағдарын өзгерту

Құрылғының көлденең және тік монтажі қамтамасыз етілгендіктен, дисплейдің бағдары сәйкесінше көлденең және тік болып өзгертілуі мүмкін. Бағдарды өзгерту үшін бір уақытта 1 және 2 батырмаларын бірнеше секундқа қысу керек.

Дисплейдегі ақпараттық индикаторлар

	Дисплей батырмаларын бұғаттау
	Дисплей батырмаларын бұғаттан шығару
14:45	Ағымдағы уақытты көрсету
	Wi-Fi бойынша қосу
	Электрлік анодты көрсету

MID Модальность	Ағымдағы қыздыру қуатын көрсету
54 °C Цельсиях °C	Мақсатты температура мәндерін көрсету
52 °C	Ағымдағы температура мәнін көрсету
 Выключен таймер	Таймер функциясын қосу
BS	Bacteria Stop функциясын қосу
NF	No Frost функциясын қосу
STAND BY	Күту режимін қосу
SMART	Smart функциясын қосу
ИДЕТ НАГРЕВ	Қыздыру процесін көрсету

Белгішелердің түстік индикациясы

- Элемент сұр түсті және/немесе сызылған. Бұл функция сөндірілген және таңдалмаған.



- Элемент және қолтаңба ақ түсті. Бұл бөлім таңдалмаған.



- Элемент және қолтаңба көгілдір түсті. Бұл функция қосылған және таңдалмаған.



- Элемент ақ түсті көк фонда және қолтаңба көгілдір түсті. Бұл функция таңдалған.



Басқаруды бұғаттау

Басқару панелін бұғаттау үшін 3 және 4 батырмаларын бір уақытта қысу керек, экранда бұғатталды белгішесі көрсетіледі. Басқару панелін бұғаттан шығару үшін 3 және 4 батырмаларын бір уақытта қысу керек, экранда бұғаттан шығарылды белгішесі көрсетіледі.

Қыздыру температурасын баптау

Мақсатты қыздыру температурасын баптау үшін 3 және 4 батырмаларын пайдаланыңыз. 3 батырмасы мәнді азайту үшін, 4 батырмасы температура мәнін арттыру үшін. Рұқсат етілетін диапазон: 30 бастап 75 °C дейін.

No Frost – «Мүздатуға қарсы» функциясы

Бұл функция бақтағы температураны 5° C-тан төмен емес деңгейде ұстап, бактың қатып қалуына жол бермейді. Әдепкілік бойынша бұл функция қосылған.

Bacteria Stop

Суды кәсіби бактерияға қарсы термиялық өңдеу функциясы бактериялардың, мысалы, құрылғыны ұзақ уақыт пайдаланбаған кезде көбейетін лигистеллалардың көбеюін тоқтатуға мүмкіндік береді. Аспаптағы су 70°C температурасына дейін жылытылады және 20 минут бойы осы деңгейде ұсталады. Егер бактағы температура бір апта ішінде 70°C-тан жоғары көтерілмесе, бұл функция іске қосылады.

Таймер

Баптау үшін аспапта 3 таймер қолжетімді. Оларды қосуға, сөндіруге және өзгертуге болады. Әдепкілік бойынша бұл таймерлер сөндірілген. 1 таймерін өзгерту үшін оны таңдап, 2 батырмасын басыңыз, сіз осы таймердің баптауларына ауысасыз. Баптау үшін ыстық су мен таймерді қайталауды қажет ететін уақыт, сонымен қатар 1 таймерін қосу және сөндіру қолжетімді. 2 және 3 таймерлерінің баптауларын өзгерту ұқсас жолмен жүреді. Әдепкілік бойынша барлық үш таймердің бірдей алдын ала баптаулары бар:

- су жылытылуы тиіс уақыт - 17:00;
- қайталау - бір рет;
- таймерді өшіру.

Smart функциясы

Smart функциясы белсенді болған кезде сужылытқышы 7 күн ішінде сіздің баптауларыңызды есте сақтайды және одан әрі келесі 7 күн ішінде оларды қайталайды. Құрылғы сіз су ағызған уақытты және қыздыру температурасын есте сақтайды. Функция сізге қажетті уақытта суды қажетті температурада дайындауға, осылайша электр энергиясына қатысты шығындарды үнемдеуге мүмкіндік береді. Қалған уақытта бактағы

температура 40°C деңгейінде сақталады.

Дисплей жарықтылығы

Дисплейді жарықтандыру жарықтылығын басқару: 50 немесе 100%.

Дисплейді автоматты түрде сөндіру - дисплей тайм-ауты

Дисплейдің тайм-аутын баптау. Бұл функцияны қосқан кезде таңдау үшін 3 мән қолжетімді: 15, 30 және 60 секунд. Әдепкілік бойынша бұл функция қосылған, 30 секунд.

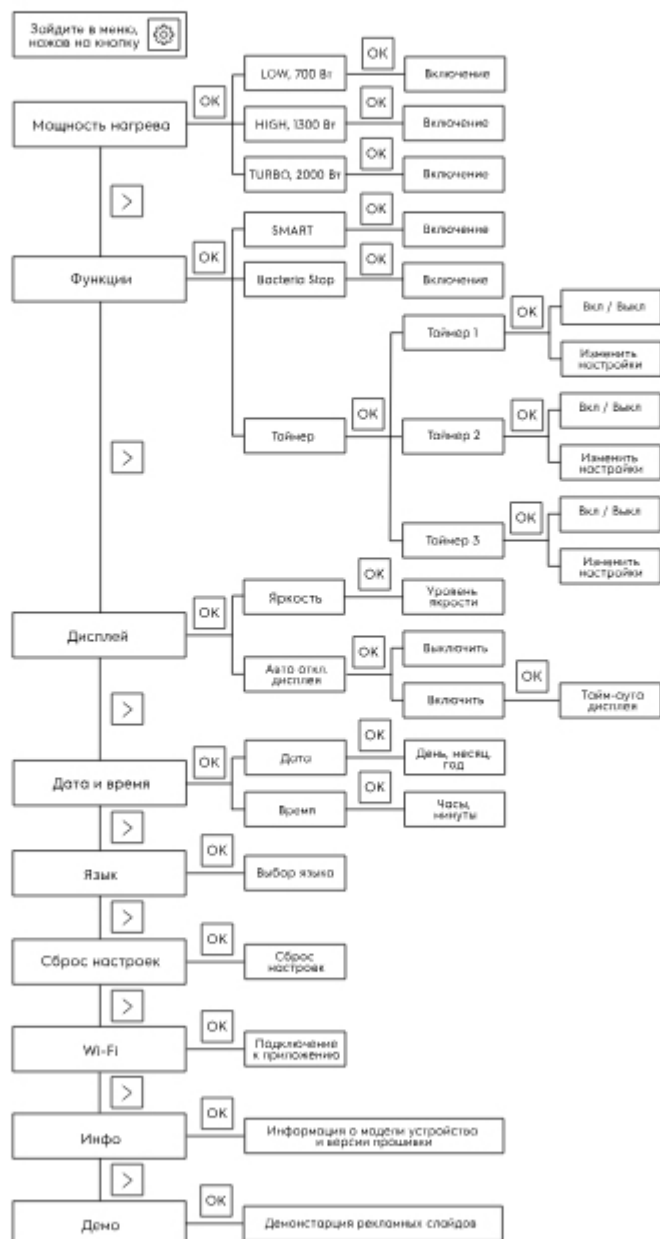
Күн және уақыт

Бұл бөлімде құрылғының ағымдағы күні мен уақытының баптаулары қолжетімді. Дұрыс уақыт пен күн Таймер мен Smart функциясының дұрыс жұмыс істеуі үшін қажет.

Тіл

Интерфейс тілін баптау, ағылшын және орыс тілдерін таңдауға болады.

SmartInverter баптаулар мәзірінің схемасы



Мобильді қосымшаны пайдаланып құрылғыны басқару

Құрылғыны арнайы мобильді қосымшаның көмегімен басқаруға болады. Қосымша ақпаратты және/немесе қосымшаны веб-сайттан жүктей аласыз www.home-comfort.com.

Қолдау көрсетілетін қосымшаның сервисін AB Electrolux (publ.) компаниясы жүзеге асырмайды.

Құрылғының Wi-Fi желісінде дұрыс жұмыс істеуі үшін құрылғы кірістірілген басқару модулімен бірге келген жағдайларды қоспағанда, алынбалы модулін пайдалану қажет. Құрылғыда алдын ала орнатылған басқару модулінің бар-жоғын білу үшін қараңыз. «Пайдалану жөніндегі нұсқаулық».



Назар аударыңыз!

Wi-Fi қосылысын бастапқы баптау үшін мобильді құрылғы аспапты баптау жоспарланып отырған Wi-Fi желісінде болуы тиіс.

Қосылысты бастапқы баптау

Қосу процесі операциялық жүйенің және таңдалған мобильді қосымшаның ерекшеліктеріне байланысты.

Аспапты мобильді қосымшаға қосу үшін:

1. Смартфоныңызға мобильді қосымшаны орнатыңыз.
2. Қосымшада тіркеліңіз.
3. Қосымшаның басты бетінің жоғарғы оң жақ бұрышындағы «Құрылғыны қосу» батырмасын басыңыз.
4. Әрі қарай «Барлық құрылғыларды көрсету» батырмасын басыңыз, SmartInverter сужылытқышын тауып, оны басыңыз.
5. Әрі қарай қосымшадағы қадамдық нұсқаулықты орындаңыз. Сужылытқыштағы «Түйіндесу» режимін қосу үшін мәзірдегі Wi-Fi тармағын таңдап, ОК батырмасын басу қажет. Дисплейде "Қосу" жазуы пайда болады. Сужылытқыш қосымшаға қосуға дайын. Қолданбадағы нұсқаулықтарды орындауды жалғастырыңыз.



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Біршама уақыттан кейін аспап «Түйіндесу» режимінен шығады. Егер сіз осы уақыт ішінде қосуға уақытыңыз болмаса, «Түйіндесу» режимін қайтадан іске қосу керек.

Желіге қосуды сәтті орнатқаннан кейін Wi-Fi индикаторы үнемі жанып тұрады.



Маңызды!

Егер аспап бұрын басқа пайдаланушылардың мобильді құрылғыларына қосылған болса және сіз олардың сіздің аспапты одан әрі басқаруын қаламасаңыз, баптауларды арылтуды жүргізіңіз – мәзірге кіріңіз, Баптауларды арылту тармағын таңдаңыз, ОК батырма-сын басыңыз.

Баптауларды арылту

Құрылғының баптауларын зауыттық баптауларға арылту үшін осы бөлімде Іа жауабын таңдап, "2 батырмасын басыңыз.

Инфо

Бұл бөлімде құрылғы туралы ағымдағы ақпарат көрсетіледі: модель, Wi-Fi желісіне қосудың мәртебесі және аспап бағдарламасының нұсқасы.

Wi-Fi желісіне қосу мәртебесінің нұсқалары:

- Idle – Wi-Fi модуль зауыттық баптауларға арылтылды
- Connection failed - Wi-Fi модульді қосу қатесі
- Connected - Wi-Fi модуль қосылған
- Access point - Wi-Fi модуль қолжетімділік нүктесі режимінде

Демо режимі

Ақпараттық слайдтарды көрсету.

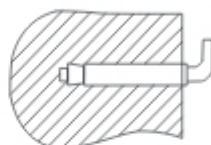
Сужылытқышты монтаждау

Электрлік сужылытқышты орнату үшін су толтырылған сужылытқыштың салмағын көтере алатын, өндіруші ұсынған түпнұсқа бөлшектер пайдаланылатынына көз жеткізіңіз. Бекіткіштің сенімді орнатылғанына көз жеткізгенше сужылытқышты бекіткішке орнатпаңыз. Өзге жағдайда, электрлік сужылытқыш қабырғадан құлап кетуі мүмкін, бұл оның зақымдануына әкелуі мүмкін немесе ауыр жарақаттардың себебі болуы мүмкін. Бекіткіш бұрандалар үшін саңылауларға арналған орындарды таңдаған кезде екі жағынан ванна бөлмесінің немесе басқа үйжайдың қабырғаларынан сужылытқыштың корпусына дейін қажет болған жағдайда техникалық қызмет көрсету кезінде қол жеткізуді жеңілдету үшін кемінде 0,2 м аралықтың бар екеніне, ал құбырлар қосылатын жақтан кемінде 0,5 м екеніне көз жеткізіңіз.

Егер сужылытқышқа су тікелей ұңғымалардан, құдықтардан немесе арындар су мұнараларынан келіп түссе, сужылытқышты пайдалану үшін сужылытқышқа келіп түсетін суық су үшін тұрпайы тазалау сүзгісін пайдалану қажет. Тұрпайы тазалау сүзгісін мамандандырылған дүкендерде сатып алуға болады. Егер тұрпайы тазалау сүзгісі орнатылмаған болса, бұйымға кепілдік берілмейді. Электрлік сужылытқышты қатты тік бетке (қабырғаға) орнату керек. SmartInverter сериялы сужылытқыштарды орнату оларды үйдің кез келген жерінде, жылытылатын (!) үйжайда тігінен де, көлденеңінен де орнату мүмкіндігімен айтарлықтай жеңілдетіледі. Сужылытқышты ыстық суды пайдалану орнына мүмкіндігінше жақын орнатқан жөн, өйткені құбырлардың ұзындығы неғұрлым аз болса, жылу шығыны соғұрлым аз болады. 6-суретте көрсетілгендей, сужылытқышты көлденең орнату кезінде жеткізгіштер сол жақта орналасуы керек. Сужылытқышты қабырғаға жақын орнатқан кезде, техникалық қызмет көрсету үшін ұсынылған бос кеңістікті қалдырыңыз. Сужылытқышты көлденең бетке және еденге жақын орнатпаңыз. Монтаждау орнын таңдағаннан кейін ілмектері бар екі бекіткіш бұран үшін орындарды анықтаңыз (таңдалған өнімнің спецификациясына байланысты). Қабырғаға қажетті тереңдіктегі екі саңылау жасаңыз, бұрандаларды

салыңыз, ілгекті жоғары қарай бұраңыз, сомындарды тығыз бекітіңіз, содан кейін оған электрлік сужылытқышты орнатыңыз (3-сур. қар.). Егер ванна бөлмесі сужылытқышты орнату үшін тым кішкентай болса, оны күн сәулесі мен жаңбырдан қорғалған кез келген басқа үйжайда орнатуға болады. Алайда, құбыржолдағы жылу шығындарын азайту үшін сужылытқышты суды пайдалану орнына мүмкіндігінше жақын орнату керек.

Монтаждауға арналған бекіткіш әңкер



4-сур.

Суқұбырға қосу

Сужылытқышты суқұбырға қосу үшін диаметрі G1/2 құбырлар қолданылады. Кері сақтандырғыш клапанды қосу: клапанды суық су кіретін жерге орнату керек (ікемді ағызу түтігінің қысым түсіретін және су төгетін саңылауларға орнатылғанына және төменге су ағызуға арналған арнайы дренажға бағытталғанына көз жеткізіңіз).

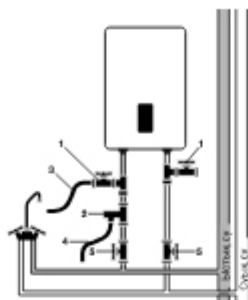


Ескертеме!

Ілгіш жеткізу құбырын және сақтандырғыш клапанын орнату үшін сужылытқыштың жиынтықталымына кірмейтін қосымша материалдарды пайдалану ұсынылмайды. Ілгіш жеткізу құбырының салмалы сомынында резеңке тығыздағыш бар, ол жеткізу құбыры мен сақтандырғыш клапанының түйіспесінің герметикалығын қамтамасыз етеді. Қатайту кезінде жұлжылап күш салуға болмайды, сонымен қатар 25-30 Н·м тарту моментін шектеу керек.

Құбыржолды бұрандалы қосылыстардың ұштарына қосқан кезде ағуды болдырмау үшін жиынтықтамалы резеңке тығыздағыш төсемдерді орнату керек.

Егер сумен жабдықтау жүйесін бірнеше су тарату нүктелеріне енгізу қажет болса, қосылу әдісін пайдаланыңыз (5-сур. қар.).



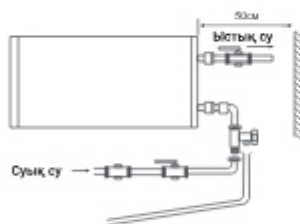
5-сур.

1. Үш тармақтар
2. Сақтандырғыш клапан
3. Ағызатын түтік
4. Дренаждық шланг
5. Шұралар



Назар аударыңыз!

Аспапты көлденең орнату кезінде су жеткізу құбырлары оң жақта болуы тиіс, жеткізу құбырларын сол жақта орналастыруға болмайды!



6-сур.

Электр желісіне қосу

Назар аударыңыз!

Электр желісіне қосу тек сужылытқыш сумен толық толтырылғаннан кейін жүргізіледі (керісінше әрекет ету жылыту элементінің жанып кетуіне және аспаптың бүлінуіне әкеп соғуы мүмкін).

SmartInverter сериясындағы жинақтаушы типті барлық сужылытқыштар бір фазалы кернеуі 230 В болатын электр желісіне қосуға арналған. Қосу алдында қосу орнындағы электр желісінің параметрлері аспаптың техникалық деректері бар тақтайшада көрсетілген параметрлерге сәйкес келетініне

көз жеткізіңіз. Сужылытқышты орнату кезінде қолданыстағы электр қауіпсіздігі ережелерін сақтау керек.

Ванна бөлмесінде немесе дәретханада сужылытқышты орнату кезінде тыйым салынған және қорғаныс көлемдерінің (кеңістіктерінің) болуына байланысты шектеулерді ескеру қажет.

Тыйым салынған көлем – бұл ваннаның, дәретхананың немесе душ блогының сыртқы жиектеріне қатысты тангенциалды және тік жазықтықтармен және олардың үстінде немесе, егер сантехника еденде монтаждалған болса, 2,25 м биіктікте орналасқан жазықтықпен шектелген кеңістік.

Қорғаныс көлемі – бұл көлденең жазықтықтары тыйым салынған көлемнің жазықтықтарымен сәйкес келетін, ал тік жазықтықтар тыйым салынған көлемнің тиісті жазықтықтарынан 1 метр қашықтықта орналасқан кеңістік.

Мыс үшін есептелген деректер

Мыстың қуаты мен ұзындығы бойынша кабельдің (сымның) қимасын таңдау, $U = 230$ В, бір фаза

P, кВт	1	2	3	3,5	4	6	8
I, А	4,5	9,1	13,6	15,9	18,2	27,3	36,4
Токтың ізгіш тапсырманың қимасы, мм²	1	1	1,5	2,5	2,5	4	6
Көрсетілген қимаданғы кабельдің максималды рұқсат етілетін ұзындығы, м	34,6	17,3	17,3	24,7	21,6	23	27

Пайдалану

Сумен толтыру

Бакты сумен толтыру үшін сізге мына әрекеттерді орындау қажет:

- су беру шұрасын ашу;
- араластырғыштағы ыстық су шүмегін ашу;
- шүмектен судың ағын күту;
- араластырғыштағы ыстық су шүмегін жауып, ағып кетулердің жоқ екеніне көз жеткізу.

Егер ыстық су шүмегінен су ақса - бак толығымен сумен толтырылған. Тек содан кейін бакты электр желісіне қосуға болады.

Сужылытқышта судың бар екендігіне қатысты сенімсіздік туындаған жағдайда, оны электр желісіне қоспаңыз.

Электр желісіне қосылу



Абай болыңыз!

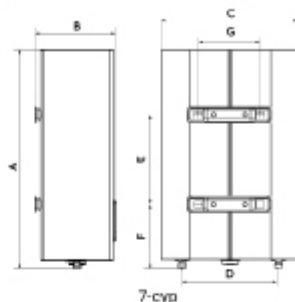
Электр желісіне қосылу тек сумен толтырылғаннан кейін іске асырылады (керісінше жасалса, жылыту элементінің жанып кетуіне және аспаптың бүлінуіне әкелуі мүмкін).

Сужылытқыштың ашасын розеткаға салыңыз, содан кейін басқару панеліндегі дисплей жанады. Бұл сужылытқыштың қосылғанын және оған қоректену берілгенін білдіреді.

Суды жылытудың қажетті температура-сын орнатыңыз. Су жылыту температура-сы дисплейде жылыту шамасына қарай көрсетіледі. Берілген температураға жеткенде су жылыту автоматты түрде сөніп, жылыту үшін автоматты түрде қосылады.

Су температурасы белгіленген температураға жеткенде, жылыту тоқтайды.

Габариттік өлшемдері



Параметр / Модель	EWB 30 SmartInverter / EWB 30 SmartInverter Graft	EWB 50 SmartInverter / EWB 50 SmartInverter Graft	EWB 80 SmartInverter / EWB 80 SmartInverter Graft	EWB 100 SmartInverter / EWB 100 SmartInverter Graft
A, мм	682	1012	895	1080
B, мм	250	250	335	335
C, мм	435	435	555	555
D, мм	304	304	406	406
E, мм	280	550	430	600
F, мм	200	200	267	267
G, мм	197	197	197	197

Техникалық сипаттамалары

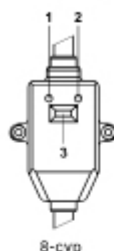
Параметры / Модель	EWB 30 SmartInverter / EWB 30 SmartInverter Graft	EWB 50 SmartInverter / EWB 50 SmartInverter Graft	EWB 80 SmartInverter / EWB 80 SmartInverter Graft	EWB 100 SmartInverter / EWB 100 SmartInverter Graft
Номиналды (пайдалы) көлемі, л	30 (26)	50 (42)	80 (65)	100 (82)
Номиналды қуаты, Вт	700/1300/2000			
Номиналды кернеуі, В~Гц	230~50			
Номиналды тоғы, А	8,7			
Судың минималды қысымы, бар	80 000 (0,8)			
Судың максималды қысымы, бар*	600 000 (6)			
Судың максималды температурасы, °C	75			
10 бастап 75°C дейін жылыту уақыты**, мин.	100	160	260	300
Электр тоғымен зақымданудан қорғау	I			
Ылғалдан қорғау	IPX4			
Аспап өлшемдері (ЕхБхТ), мм	435×682×250	435×1012×250	555×895×335	555×1080×335
Қаптама өлшемдері (ЕхБхТ), мм	710×485×280	1040×485×280	935×595×360	1110×595×360
Нетто салмағы, кг	11,3	16	19,3	22,7
Брутто салмағы, кг	12,9	18	22	25,8

* Максималды қысым келесі артық қысымды сақталдырығы клапан арқылы арылту басталады. Егер суқұбыр желісіндегі қысым 6 бардан (номиналды жұмыс қысымы) асығы болса, темпелетін радиаторлық клапанды орнату қажет.

** Жылыту уақыты толық жылыту күйінде көрсетілген және құрғақтан орташа мөлшерде жағдайында есептелген.

Оңдұрыс өлшемдер енгізу құралымен көзге қадырылады.

Қсқ (қорғаныстық сөндіру құрылғысы)



- 100% электр тогымен зақымданудың алдын алу.
- Тұрмыстық электрлік сужылытқышты қосу кезінде орнату жөніндегі нұсқаулықтарды орындаңыз.
- Қоректендірудің электр желісіне қосылған кезде Қсқ беткі жағында Power (1) индикаторы жанады.
- Қсқ тестілеу үшін TEST (2) батырмасын басыңыз. Power (1) индикаторы сөндіріледі.
- Қсқ қайта іске қосу үшін (3) батырмасын басыңыз.

Ақаулықтарды жою

Істен шығулар	Себептер	Жою
Ыстық су шүмегінен су келіп түспейді	1. Суқұбыр арқылы су беру тоқтатылды 2. Су қысымы тым төмен 3. Суқұбырдың кіріс шүмегі жабылды	1. Су берудің қайта басталуын күтіңіз. 2. Су қысымы қайтадан көтерілген кезде сужылытқышты пайдаланыңыз 3. Суқұбырдың кіріс шүмегін ашыңыз
Берілетін ыстық судың температурасы 75 оС рұқсат етілген деңгейінен асады	Температураны реттеу жүйесінің істен шығуы (қызыл индикатор сөнбейді)	1. Сужылытқышты желіден дереу ажырату қажет 2. Жөндеу жұмыстарын жүргізу үшін техникалық қызмет көрсету мамандарына хабарласыңыз
Дисплейде E1 қатесі көрсетіледі	Бақта су жоқ	1. Су берудің қайта басталуын күтіңіз 2. Суқұбырдың кіріс шүмегін ашыңыз
Дисплейде E2 қателігі	1. Термостат зақымдалған. 2. Жылыту элементі зақымдалған. 3. Ақаулы электрондық тақта.	Сервистік маманға жүгініңіз.

Күтім және техникалық қызмет көрсету



Ескертпе:

Қызмет көрсету алдында әрдайым сужылытқышты электр желісінен ажыратыңыз.

Сужылытқыш корпусына зақым келтірмеу үшін кейде корпусы жұмсақ шүберекпен немесе дымқыл ысқышпен сүрту керек. Агрессивті химиялық заттарды пайдалануға тыйым салынады.

Белсенді анод

SmartInverter сериялы сужылытқыштар белсенді (электронды) анодпен жабдықталған. Анод титан өзегі болып табылады және сужылытқыш электр қуат көзіне қосылған кезде әрқашан коррозиядан қорғауды қамтамасыз етеді. Дисплейде E6 немесе E7 қатесі пайда болса, электронды анод жұмыс істемейді және сужылытқыш коррозиядан қорғалмайды. Проблемаларды шешу үшін сервистік орталыққа хабарласу керек.

Жылыту элементі (ҚЭЖ)

Құбырлы электр жылытқыш (ҚЭЖ) электр энергиясын жылу энергиясына түрлендіру арқылы ішкі резервуардағы суды жылытуға арналған. Оның бетінде әк шөгіндісі (қақ) түзілген жағдайда жылу беру нашарлауы, жылыту элементі қызып кетуі және мерзімінен бұрын істен шығуы мүмкін. Тұрақты түрде тексеріп отырыңыз және қажет болса бетіндегі қақты қақ кетіретін өнімнің көмегімен кетіріңіз. Жылыту элементіне кепілдік бір немесе бірнеше шарттар орындалған кезде жарамсыз:

- су кермектігі 25 °F астам,
- ҚЭЖ-дың бетіндегі қақтың қалыңдығы 5 мм-ден астам.



Назар аударыңыз!

ТЭЖ-та қақтың жинақталуы және ішкі бакта тұнбаның болуы сужылытқыштың істен шығуына әкелуі мүмкін және кепілдікті қызмет көрсетуден бас тарту үшін негіз болып табылады. Жүйелі техникалық қызмет көрсету алдын-алу шарасы болып табылады және кепілдік міндеттемелеріне кірмейді.

Назар аударыңыз!

Қысымды арылтуға арналған құрылғы әк шөгінділерін жою үшін жүйелі түрде іске қосылуына тексерілуі тиіс. Тыйым салынған кеңістікте ажыратқыштарды, розеткаларды және жарықтандыру аспаптарын орнатуға рұқсат етілмейді. Қорғаныс кеңістігінде ажыратқыштарды орнатуға тыйым салынады, алайда жерге тұйықталған розеткаларды орнатуға болады. Сужылытқышты судың шашырауы оған түспеуі үшін тыйым салынған көлемнен тыс орнату керек. Аспапты электр желісіне қосу тарату қалқанындағы жеке автоматты ажыратқышқа қосылған жерге тұйықталған бөлінген розетка арқылы жүзеге асырылуы тиіс. Сужылытқыштың қауіпсіздігін қамтамасыз ету үшін қолайлы номиналды машина орнатылуы керек. Электр желісіне қосылу жерге тұйықтауды қамтуы тиіс. Жерге тұйықтауға арналған арнайы ағытпасы бар сужылытқыштың қоректендіру кабелінің ашасын тиісті жерге тұйықтағышы бар розеткаға ғана салу керек. Күнделікті пайдалану кезінде сужылытқышты әрдайым желіге қосылған күйде ұстау ұсынылады, өйткені термостат белгіленген температура-ны ұстап тұру үшін қажет болған кезде ғана жылытуды қамтиды.

Суды ағызу. Сужылытқыштан суды толығымен ағызу керек, егер ол ұзақ уақыт пайдаланылмаса немесе ол орнатылған үйжайдың температурасы 0 °C-тан төмен түсуі мүмкін болса. Ағызуды сақтандырғыш клапанның көмегімен жүргізуге болады, осы ретте клапан соташығының астынан ағып кету орын алуы мүмкін.



Ағызу үшін клапан мен төлке арасындағы шұрасы бар ұштармақты көздеуге болады. Сужылытқыштан суды ағызу алдында мына-ны ұмытпаңыз:

- сужылытқышты желіден ажырату;
- су кірісі шұрасын жабу;
- ыстық су шүмегін ашу.

Сужылытқышыңызға уәкілетті қызмет көрсету орталығының мамандары арқылы үнемі техникалық қызмет көрсетіңіз.



Ешқандай жағдайда сужылытқыштың қақпағын оны электр желісінен ажыратпай шешпеңіз.

Кәдеге жарату

Қызмет ету мерзімі өткеннен кейін аспап кәдеге жарату орнында қолданылатын нормаларға, ережелер мен әдістерге сәйкес кәдеге жаратылуға тиіс. Аспапты тұрмыстық қалдықтармен бірге лақтырмаңыз. Аспаптың қызмет ету мерзімі өткеннен кейін, егер бұл жергілікті нормалар мен ережелерде көзделген болса, оны кәдеге жарату үшін жинау пунктіне тапсырыңыз. Бұл қоршаған ортаға және адам денсаулығына ықтимал салдарларды болдырмауға көмектеседі, сондай-ақ өнімнің компоненттерін қайта пайдалануға ықпал етеді. Аспапты қайда және қалай кәдеге жаратуға болатыны туралы ақпаратты жергілікті билік органдарынан алуға болады.

Кепілдік

Құрамында су бар ыдысқа (бакқа) кепілдік мерзімі 96 (тоқсан алты) айды құрайды, бұйымның қалған элементтері – 24 (жиырма төрт) айды құрайды. Кепілдік қызмет көрсету кепілдік талонында көрсетілген кепілдік міндеттемелерге сәйкес жүргізіледі. Дайындаушы алдын ала хабарландырусыз аспаптың конструкциясына және сипаттамаларына өзгерістер енгізу құқығын өзіне қалдырады.

Аспаптың қызмет ету мерзімі

Аспапты пайдалану мерзімі орнату және пайдалану бойынша тиісті ережелер сақталған жағдайда 10 жылды құрайды.

Тасымалдау және сақтау

Дайындаушының қаптамасындағы сұжылтқыштарды көліктің тиісті түрінде қолданылатын жүктерді тасымалдау ережелеріне сәйкес жабық көліктің барлық түрлерімен тасымалдауға болады. Тасымалдау шарттары: -50 бастап +50 °C дейінгі температура және +25 °C кезінде 80% дейінгі салыстырмалы ылғалдылықта.

Тасымалдау кезінде көлік құралының ішінде сұжылтқыштары бар қаптамалардың кез келген ықтимал соққыларын және орын ауыстыруын болдырмауы тиіс. Тасымалдау және текшеліп жинау қаптамада көрсетілген манипуляциялық белгілерге сәйкес жүргізілуі тиіс. Сұжылтқыштарды дайындаушының қаптамасында +1 °C бастап +40 °C дейін және 25 °C кезінде 80% дейінгі салыстырмалы ылғалдылықта сақтау шарттарында сақтау керек.

Дайындалған күні

Дайындалған күні code-128-де шифрланған:

SN XXXXXXX XXXX XXXXXX XXXXX

өндіріс айы мен жылы

Сертификаттау

Тауар Кеден одағының аумағында сертификатталған.

Тауар мына нормативтік құжаттар талаптарға сәйкес келеді:

KO TP 004/2011 «Төмен вольтті

жабдықтардың қауіпсіздігі туралы»

KO TP 020/2011 «Техникалық құралдардың электромагниттік үйлесімділігі»

ЕАЭО TP 037/2016 «Электротехника және

радиоэлектроника бұйымдарында қауіпті

заттарды қолдануды шектеу туралы».

Өндіруші: "Guangdong BIG Climatic

Manufacture Co., LTD Nantou Branch", No.

20, Нантоу Авенью Ист, Нантоу қаласы,

Чжуншань қаласы, Гуандун, Қытай. /

Manufacturer: "Guangdong BIG Climatic

Manufacture Co., LTD Nantou Branch", No. 20,

Nantou Avenue East, Nantou Town, Zhongshan

City, Guangdong, China. Импорттаушы:

«HEVECO Construction» ЖШС, Қазақстан

Республикасы, 050056, Алматы қ., Түркісіб

ауданы, Жангелдин ксі, 341А үй.

Дайындаушы аспаптың конструкциясына

және сипаттамаларына өзгерістер енгізу

құқығын өзіне қалдырады.

Электролюкс — AB Electrolux (көп.)

лицензиясына сәйкес қолданылатын

тіркелген сауда белгісі.

Electrolux is a registered trademark used under

license from AB Electrolux (publ.).

Қытайда жасалған.



Гарантийный талон

Настоящий документ не ограничивает определенные законом права потребителей, но дополняет и уточняет оговоренные законом обязательства, предполагающие соглашение сторон либо договор.

Поздравляем вас с приобретением техники отличного качества

Убедительно просим вас во избежание недоразумений до установки/эксплуатации изделия внимательно изучить его инструкцию по эксплуатации.

В конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия, с целью улучшения его технических характеристик, могут быть внесены изменения. Такие изменения вносятся без предварительного уведомления Покупателя и не влекут обязательства по изменению/улучшению ранее выпущенных изделий.

Дополнительную информацию об этом и других изделиях вы можете получить у Продавца или на нашем сайте в разделе Поддержка: www.home-comfort.com/support.

Внешний вид и комплектность изделия

Тщательно проверьте внешний вид изделия и его комплектность, все претензии по внешнему виду и комплектности предъявляйте Продавцу при покупке изделия. Гарантийное обслуживание купленного вами прибора осуществляется через Продавца, специализированные сервисные центры или монтажную организацию, проводившую установку прибора (если изделие нуждается в специальной установке, подключении или сборке).

По всем вопросам, связанным с техобслуживанием изделия, обращайтесь в специализированные сервисные центры. Подробную информацию о сервисных центрах, уполномоченных осуществлять ремонт и техническое обслуживание изделия, можно получить на вышеуказанном сайте/почте.

Заполнение гарантийного талона

Внимательно ознакомьтесь с гарантийным талоном и проследите, чтобы он был правильно заполнен и имел штамп Продавца. При отсутствии штампа Продавца и даты продажи (либо кассового чека с датой продажи) гарантийный срок исчисляется с даты производства изделия. Запрещается вносить в гарантийный талон какие-либо изменения, а также стирать или переписывать указанные в нём данные. Гарантийный талон должен содержать: наименование и модель изделия, его серийный номер, дата продажи, а также имеется подпись уполномоченного лица и штамп Продавца.

В случае неисправности прибора по вине изготовителя обязательство по устранению неисправности будет возложено на уполномоченную изготовителем организацию. В данном случае покупатель вправе обратиться к Продавцу.

Ответственность за неисправность прибора, возникшую по вине организации, проводившей установку (монтаж) прибора возлагается на монтажную организацию. В данном случае необходимо обратиться к организации, проводившей установку (монтаж) прибора.

Для установки (подключения) изделия (если оно нуждается в специальной установке, подключении или сборке) рекомендуем обращаться в специализированные сервисные центры, где можно воспользоваться услугами квалифицированных специалистов. Продавец, уполномоченная изготовителем организация, импортер и изготовитель не несут ответственности за недостатки изделия, возникшие из-за его неправильной установки (подключения).

Область действия гарантии

Обслуживание в рамках предоставленной гарантии осуществляется только на территории стран СНГ и Грузии и распространяется на изделия, купленные на этих территориях.

Настоящая гарантия не дает права на возмещение и покрытие ущерба, произошедшего в результате переделки или регулировки изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя, с целью приведения его в соответствие с национальными или местными техническими стандартами и нормами безопасности, действующими

в любой другой стране, кроме территории стран СНГ и Грузии, где это изделие было первоначально продано.

Настоящая гарантия распространяется на

производственные или конструкционные дефекты изделия
Выполнение ремонтных работ и замена дефектных деталей изделия специалистами уполномоченного сервисного центра производятся в сервисном центре или непосредственно у Покупателя (по усмотрению сервисного центра). Гарантийный ремонт изделия выполняется в срок не более 45 дней. В случае если во время устранения недостатков товара станет очевидным, что они не будут устранены в определённый срок Сторон Сторон, Стороны могут заключить соглашение о новом сроке устранения недостатков товара.

Гарантийный срок на комплектующие изделия (детали, которые могут быть сняты с изделия без применения каких-либо инструментов, т. е. ящики, полки, решётки, корзины, насадки, щётки, трубки, шланги и др. подобные комплектующие) составляет 3 (три) месяца. Гарантийный срок на новые комплектующие, установленные на изделие при гарантийном или платном ремонте, либо приобретённые отдельно от изделия, составляет 3 (три) месяца со дня выдачи отремонтированного изделия Покупателю, либо продажи последнему этих комплектующих.

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА:

- периодическое обслуживание и сервисное обслуживание изделия (чистку, замену фильтров);
 - любые адаптации и изменения изделия, в т. ч. с целью усовершенствования и расширения сферы его применения, которая указана в Инструкции по эксплуатации изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя;
 - аксессуары, входящие в комплект поставки.
- НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ В СЛУЧАЯХ, ЕСЛИ НЕДОСТАТОК В ТОВАРЕ ВОЗНИК В РЕЗУЛЬТАТЕ:**
- использования изделия не по его прямому назначению, не в соответствии с его Инструкцией по эксплуатации, в том числе эксплуатации изделия с перегрузкой или совместно со вспомогательным оборудованием, не рекомендуемым Продавцом, уполномоченной изготовителем организацией, импортером, изготовителем;
 - наличия на изделии механических повреждений (сколов, трещин и т. д.), воздействий на изделие чрезмерной силы, химически агрессивных веществ, высоких температур, повышенной влажности/запыленности, концентрированных паров, если что-либо из перечисленного стало причиной неисправности изделия;
 - ремонта/наладки/инсталляции/адаптации/пуска изделия в эксплуатацию не уполномоченными на это организациями/лицами;
 - неаккуратного обращения с устройством, ставшего причиной физических, либо косметических повреждений поверхности;
 - если нарушены правила транспортировки/хранения/монтажа/эксплуатации;
 - стихийных бедствий (пожар, наводнение и т. д.) и других причин, находящихся вне контроля Продавца, уполномоченной изготовителем организации, импортера, изготовителя и Покупателя, которые причинили вред изделию;
 - неправильного подключения изделия к электрической или водопроводной сети, а также неисправностей (несоответствие рабочих параметров) электрической или водопроводной сети и прочих внешних сетей;
 - дефектов, возникших вследствие попадания внутрь изделия посторонних предметов, жидкостей, кроме предусмотренных инструкцией по эксплуатации, насекомых и продуктов их жизнедеятельности и т. д.;
 - необходимости замены ламп, фильтров, элементов питания, аккумуляторов, предохранителей, а также стеклянных/фарфоровых/матерчатых и перемещаемых вращающихся деталей и других дополнительных быстроизнашивающихся/сменных деталей изделия, которые имеют собственный ограниченный период работоспособности, в связи с их естественным износом;
 - дефектов системы, в которой изделие использовалось как элемент этой системы.

Особые условия гарантийного обслуживания водонагревательных приборов

Настоящая гарантия не предоставляется, если неисправности в водонагревательных приборах возникли в результате:

- замерзания или всего лишь однократного превышения максимально допустимого давления воды, указанного на заводской табличке с характеристиками водонагревательного прибора;
- эксплуатации без защитных устройств или устройств, не соответствующих техническим характеристикам водонагревательных приборов;
- использование коррозионно-активной воды;
- коррозии от электрохимической реакции, несвоевременного технического обслуживания водонагревательных приборов в соответствии с инструкцией по эксплуатации (в том числе: несоблюдение установленных инструкцией периодичности и сроков проведения технического обслуживания, в объеме, указанном в инструкции).

С момента подписания Покупателем Гарантийного талона считается, что:

- вся необходимая информация о купленном изделии и его потребительских свойствах предоставлена Покупателю в полном объеме, в соответствии с Законом «О защите прав потребителей»;
- Покупатель получил Инструкцию по эксплуатации купленного изделия и обслуживания / с особенностями эксплуатации купленного изделия

- Покупатель ознакомлен и согласен с условиями гарантийного обслуживания/особенностями эксплуатации купленного изделия;
- Покупатель претензий к внешнему виду/комплектности/

купленного изделия не имеет.

Покупатель: _____

Подпись: _____

Дата: _____

ИЗЫМАЕТСЯ МАСТЕРОМ ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ

ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



Модель:

Серийный номер:

Дата покупки:

Штамп продавца

Дата пуска в эксплуатацию:

Штамп организации, производившей пуск в эксплуатацию

ИЗЫМАЕТСЯ МАСТЕРОМ ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ

ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



Модель:

Серийный номер:

Дата покупки:

Штамп продавца

Дата пуска в эксплуатацию:

Штамп организации, производившей пуск в эксплуатацию

Ф.И.О. покупателя:

Адрес:

Телефон:

Код заказа:

Дата ремонта:

Сервис-центр:

Мастер:

Ф.И.О. покупателя:

Адрес:

Телефон:

Код заказа:

Дата ремонта:

Сервис-центр:

Мастер:



Кепілдік талоны

Осы құжат тұтынушылардың заңмен белгіленген мқсқтарынан шектемейді, бірақ тараптардың келісімін не шартты көздейтін заңда көрсетілген міндеттемелерді толықтырады және нақтылайды.

Сізді жоғары сапалы техника сатып алуыңызбен құтұқтытаймыз

Бұйымды орнату/пайдалану алдында түсініспеушіліктерді болдырмау үшін оның пайдалану жөніндегі нұсқаулығын мұқият зерделеуіңізді сұраймыз. Бұйымның конструкциясына, жинақталуына немесе дайындау технологиясына оның техникалық сипаттамаларын жақсарту мақсатында өзгерістер енгізілуі мүмкін. Мұндай өзгерістер Сатып алушыны алдын ала хабардар етпей енгізіледі және бұрын шығарылған бұйымдарды өзгерту/жақсарту жөніндегі міндеттемелерге әкеп соқпайды. Осы және басқа бұйымдар туралы қосымша ақпаратты Сатушыдан немесе біздің сайттан Қолдау бөлімінен ала аласыз: www.home-comfort.com/support.

Бұйымның сыртқы түрі мен жиынтықтылығы

Бұйымның сыртқы түрін және оның жиынтықтылығын мұқият тексеріңіз, бұйымды сатып алу кезінде Сатушыға сыртқы түрі мен жиынтықтылығы бойынша барлық талаптарды қойыңыз. Сіз сатып алған аспапқа кепілдікті қызмет көрсету Сатушы, мамандандырылған сервистік орталықтар немесе аспапты орнатуды жүзеге асырған монтаж жасау ұйымы арқылы жүзеге асырылады (егер бұйым арнайы орнатуды, қосуды немесе құрастыруды қажет ететін болса). Бұйымға техникалық қызмет көрсетуге байланысты барлық мәселелер бойынша мамандандырылған сервистік орталықтарға хабарласыңыз. Бұйымды жеңілдету және техникалық қызмет көрсетуге уәкілетті сервистік орталықтар туралы толық ақпаратты жоғарыда көрсетілген сайттан / поштадан алуға болады.

Кепілдік талонның толтыру

Кепілдік талонның мұқият қарап шығыңыз және оның дұрыс жөнелтірілуіне және Сатушының мөртабаны бар екеніне көз жеткізіңіз. Сатушының мөртабаны және сату күні (не сату күні көрсетілген кассалық чек) болмаған кезде кепілдік мерзімі бұйым өндірілген күнінен бастап есептеледі. Кепілдік талонна қандай да бір өзгерістер енгізуге, сондай-ақ онда көрсетілген деректерді өшіруге немесе қайта жазуға тыйым салынады. Кепілдік талонның: бұйымның атауы мен моделі, оның сериялық нөмірі, сату күні, сондай-ақ уәкілетті тұлғаның қолы және Сатушының мөртабаны болуы тиіс. Дайындаушының кінәсінен аспап ақаулы болған жағдайда, ақаулықты жою жөніндегі міндеттеме дайындаушы уәкілеттік берген ұйымға жүктеледі. Бұл жағдайда сатып алушы Сатушыға жүгінуге құқылы. Аспапты орнатуды (монтаж жасауды) жүргізген ұйымның кінәсінен туындаған аспаптың ақаулығы үшін жауапкершілік монтаж жасау ұйымына жүктеледі. Бұл жағдайда аспапты орнатуды (монтаж жасауды) жүзеге асыратын ұйымға хабарласу қажет. Бұйымды орнату (қосу) үшін (егер оған арнайы орнату, қосу немесе құрастыру қажет болса) білікті мамандардың қызметтерін пайдалана алатын мамандандырылған сервистік орталықтарға хабарласуды ұсынамыз. Сатушы, дайындаушы уәкілеттік берген ұйым, импорттаушы және дайындаушы бұйымның дұрыс орнатылмауынан (қосылуынан) туындаған кемшіліктері үшін жауап бермейді.

Кепілдіктің қолданылу ауқымы

Берілген кепілдік шеңберінде қызмет көрсету тек ТМД және Грузия елдерінің аумағында жүзеге асырылады және осы аумақтарда сатып алынған бұйымдарға қолданылады. Осы кепілдік бұйым бастапқыда сатылған ТМД және Грузия елдерінің аумағынан басқа кез келген басқа елде қолданылатын ұлттық немесе жергілікті техникалық

стандарттар мен қауіпсіздік нормаларына сәйкес келтіру мақсатында дайындаушының алдын ала жазбаша келісімінсіз бұйымды қайта өңдеу немесе реттеу нәтижесінде болған залалды өтеуге және жабуға құқық бермейді.

Осы кепілдік бұйымның өндірістік немесе конструкциялық ақауларына қолданылады

Жөндеу жұмыстарын орындау және бұйымның ақаулы бөлшектерін ауыстыру уәкілетті сервистік орталық мамандарымен сервистік орталықта немесе тікелей Сатып алушыда (сервистік орталықтың қалауы бойынша) жүргізіледі. Бұйымды кепілдік жөндеу 45 күнінен аспайтын мерзімде орындалады. Егер тауардың кемшіліктерін жою кезінде олардың Тараптардың келісімінде белгіленген мерзімде жойылмайтыны айқын болған жағдайда, Тараптар тауардың кемшіліктерін жоюдың жаңа мерзімі туралы келісім жасасуы мүмкін. Жиынтықтаушы бұйымдарға кепілдік мерзімі (қандай да бір құралдарды, яғни жәшіктерді, сөрелерді, торларды, себеттерді, саптамаларды, щеткаларды, түтіктерді, шлангтарды және т.б. қолданбай бұйымнан алынуы мүмкін бөлшектер) 3 (үш) айды құрайды. Кепілдік немесе ақылы жөндеу кезінде бұйымға белгіленген не бұйымнан бөлек сатып алынған жаңа жиынтықтаушылардың кепілдік мерзімі жөндеген бұйымды Сатып алушыға берген не осы жиынтықтаушыларды соңғысына сатқан күнінен бастап 3 (үш) айды құрайды.

Осы кепілдік мыналарға қолданылмайды:

- бұйымға мерзімді қызмет көрсету және сервистік қызмет көрсету (тазаалау, сүзгілерді ауыстыру);
- бұйымның кез келген бейімделуі мен өзгеруі, оның ішінде өндірушінің алдын ала жазбаша келісімінсіз бұйымды пайдалану жөніндегі нұсқаулықта көрсетілген оны қолданудың әдеттегі саласын жетілдіру және кеңейту мақсатында;
- жеткізілім жиынтығына кіретін аксессуарлар.

ЕГЕР ТАУАР КЕМШІЛІГІ ТӨМЕНДЕГІЛЕРДІ НӘТИЖЕСІНДЕ ПАЙДА БОЛҒАН ЖАҒДАЙЛАРДА ОСЫ КЕПІЛДІК БЕРІЛМЕЙДІ:

- бұйымды оның тікелей мақсатына, оның Пайдалану жөніндегі нұсқаулығына сәйкес емес, оның ішінде артық жүктемемен немесе Сатушы, дайындаушы уәкілеттік берген ұйым, импорттаушы, дайындаушы ұсынбаған қосалқы жабдықпен бірлесіп пайдалану;
- бұйымда механикалық зақымданулардың (кетіктердің, жарықтардың және т.б.) болуы, бұйымға шамадан тыс күштің, химиялық агрессивті заттардың, жоғары температураның, жоғары ылғалдылықтың/ шәндандудың, концентрацияланған булардың әсер етуі, егер жоғарыда аталғандардың кез келгені бұйымның дұрыс жұмыс істеуіне себеп болса;
- бұйымды жөндеу/баптау/инсталляциялау/бейімдеу/пайдалануға іске қосу оған уәкілеттік берілмеген ұйымдармен/тұлғалармен жасалу;
- бетінің физикалық немесе косметикалық зақымдалуына себеп болған құрылғыны ұқыпсыз пайдалану;
- егер тасымалдау/сақтау/монтаж жасау/пайдалану ережелері бұзылса;
- табиғи апаттар (өрт, су тасқыны және т. б.) және сатушының, өндіруші уәкілеттік берген ұйымның, импорттаушының, өндірушінің және сатып алушының бақылауынан тыс басқа да себептер;
- бұйымның электр немесе су құбыры желісіне дұрыс қосылмауы, сондай-ақ электр немесе су құбыры желісінің және өзге де сыртқы желілердің ақаулары (жұмыс параметрлерінің сәйкес келмеуі);
- пайдалану жөніндегі нұсқаулықта көзделгеннен басқа, бұйымның ішіне бөгде заттардың, сұйықтықтардың, жәндіктер мен олардың тіршілік әрекетінің өнімдерінің және т.б. түсуі салдарынан туындаған ақаулар;
- шамдарды, сүзгілерді, қуат элементтерін, аккумуляторларды, сақтандырыштарды, сондай-ақ шыны/фарфор/матадан жасалған және қолмен жылжытылатын

бөлшектерді және табиғи тозуына байланысты өзіндік жұмыс істеу мерзімі шектеулі басқа да қосымша тез тозатын/ауыстырылатын бұйым бөлшектерін ауыстыру қажеттілігі;
 • бұйым осы жүйенің элементі ретінде пайдаланылған жүйенің ақаулары.

Сужылытқыш аспаптарға кепілдікті қызмет көрсетудің ерекше шарттары

Егер сужылытқыштардағы ақаулықтар мыналардың нәтижесінде пайда болса, бұл кепілдік берілмейді:
 • қатып қалу немесе сужылытқыш аспаптың сипаттамалары бар зауыт тақтайшасында көрсетілген судың максималды рұқсат етілген қысымынан бір рет ғана асыру;
 • қорғаныс құрылғыларысыз пайдалану немесе сужылытқыш аспаптардың техникалық сипаттамаларына сәйкес келмейтін құрылғыларды пайдалану;
 • коррозиялық белсенді суды пайдалану;
 • электрхимиялық реакциядан коррозия, пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа сәйкес сужылытқыш аспаптарға уақтылы техникалық қызмет көрсетпеу (оның ішінде: нұсқаулықта белгіленген техникалық қызмет көрсету мерзімділігі мен мерзімдерін нұсқаулықта көрсетілген көлемде сақтамау).

Сатып алушы Кепілдік талонына қол қойған сәттен бастап:
 • сатып алушы орыс тілінде сатып алынған бұйымның Пайдалану жөніндегі нұсқаулығын алды деп есептеледі және

- сатып алушы кепілдікті қызмет көрсету шарттарымен/сатып алынған бұйымды пайдалану ерекшеліктерімен танысты және келіседі;
- сатып алушының сатып алынған өнімнің сыртқы түріне/жиынтығына қатысты шағымдары жоқ.

Егер бұйымның жұмысы Сатып алушының қатысуымен тексерілсе, осы жерде атап өтіңіз.

Сатып алушының қолы: _____

Күні: _____

ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ КЕЗІНДЕ ШЕБЕР АЛАДЫ

КЕПІЛДІК ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ТАЛОНЫ



Electrolux

Үлгі: _____

Сериялық нөмірі: _____

Сатып алу күні: _____

Сатушының мертабаны: _____

Пайдалануға іске қосу күні: _____

Пайдалануға іске қосуды жүзеге асырған ұйымның мертабаны: _____

ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ КЕЗІНДЕ ШЕБЕР АЛАДЫ

КЕПІЛДІК ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ТАЛОНЫ



Electrolux

Үлгі: _____

Сериялық нөмірі: _____

Сатып алу күні: _____

Сатушының мертабаны: _____

Пайдалануға іске қосу күні: _____

Пайдалануға іске қосуды жүзеге асырған ұйымның мертабаны: _____

Сатып алушының Т.А.Ә.....

Мекенжайы:

Телефоны:

Тапсырыс коды:

Жөндеу күні:

Қызмет көрсету орталығы:

Шебер:

Сатып алушының Т.А.Ә.....

Мекенжайы:

Телефоны:

Тапсырыс коды:

Жөндеу күні:

Қызмет көрсету орталығы:

Шебер:









Электролюкс — зарегистрированная торговая марка,
используемая в соответствии с лицензией AB Electrolux (публ.).
Электролюкс — AB Electrolux (көпш.) лицензиясына сәйкес
қолданылатын тіркелген сауда белгісі.
Electrolux is a registered trademark used under license
from AB Electrolux (publ.).

В тексте и цифровых обозначениях инструкции могут
быть допущены технические ошибки и опечатки.
Изменения технических характеристик и ассортимента могут
быть произведены без предварительного уведомления.
Нұсқаулықтың мәтіні мен цифрлық белгілерінде техникалық
қателер мен қателер жіберілуі мүмкін. Техникалық
сипаттамалар мен ассортиментке өзгерістер алдын ала
жасалмай жасалуы мүмкін.

CE EAC IPX4

